Wilhelm Friedemann

BACH

Duette für zwei Flöten

Heft 1: Duette I–III

BR-WFB: B 1–3 (Fk 54, 55, 59)

herausgegeben von / edited by
Peter Wollny

In Verbindung mit dem Forschungsprojekt Bach-Repertorium
an der Sächsischen Akademie der Wissenschaften zu Leipzig

Einzelausgabe aus Band 3 der Gesamtausgabe

Stuttgarter Bach-Ausgaben · Urtext

Spielpartitur / Performance score

Carus 32.201

Inhalt

Vorwort / Foreword 3

Sonata I e-Moll, BR-WFB: B 1 (Fk 54)
- [ohne Satzbezeichnung] 4
- Larghetto 7
- Vivace 7

Sonata II G-Dur, BR-WFB: B 2 (Fk 59)
- Allegro ma non troppo 11
- Cantabile 14
- Allabreve 15
- Gigue Allegro 16

Sonata III (Duetto) Es-Dur, BR-WFB: B 3 (Fk 55)
- Allegro 18
- Adagio ma non molto 21
- Presto 23

Die vorliegende Ausgabe besteht aus zwei Exemplaren der Spielpartitur.

Vorwort

Das erhaltene Kammermusikwerk Wilhelm Friedemann Bachs umfasst zum einen Duette für zwei gleiche Instrumente (sechs Flöten-, drei Bratschenduette), zum anderen sieben Sonaten für Soloinstrument(e) und Basso continuo, davon zwei Flöten- sowie fünf Triosonaten. Möglicherweise bilden die greifbaren Kompositionen nur einen kleinen Teil des ehedem Vorhandenen. Auf größere Verluste deuten etwa die in Katalogen des Leipziger Musikalienhändlers Johann Gottlob Immanuel Breitkopf (1761, 1763) zu findenden Incipits von drei verschollenen Flötensonaten.

Die sechs Flötenduette sind offenbar als eine geschlossene Werkserie konzipiert. Gleichwohl zeigen die Quellen, dass die ersten vier Duette bereits um 1740–1745 in Dresden entstanden sind, während die beiden anderen (BR-WFB: B 5 und 6) offenbar erst in der Berliner Zeit um 1775 nachkomponiert wurden – vielleicht in der (dann aber nicht realisierten) Absicht, eine Serie von sechs gleichartigen Werken zu veröffentlichen. Der Bach-Schüler Johann Philipp Kirnberger rühmte die Flötenduette W. F. Bachs in seiner Abhandlung *Die Kunst des reinen Satzes in der Musik* (1771) als Muster des zweistimmigen Satzes:

> Dieser zweystimmige Satz auf zwey Flöten, oder andern gleichtönenden Instrumenten, oder Stimmen, ist wegen der Schwürigkeit, daß eine dritte Stimme nicht dabey vermißt werde, so schwer, daß ich von dieser Art nur des Herrn W. Friedemann Bachs, ältesten Sohns des J. S. Bachs, Flötenduette kenne, die als vollkommene Muster zur Richtschnur dieses Satzes dienen können. Viele Duetten sind der Gefahr unterworfen, daß mehr als eine Stimme dazu könne gesetzt werden.

Die sechs Werke offenbaren W. F. Bachs souveräne Beherrschung der kontrapunktischen Satztechnik. Der kompromisslos professionelle Anspruch dokumentiert sich in den polyphonen und harmonischen Kühnheiten der Stücke ebenso wie in den technischen Schwierigkeiten, die Bach den Ausführenden abverlangt. Im zweistimmigen Satz hat wohl kaum ein Komponist seit J. S. Bach ein so hohes Maß an harmonischer Wendigkeit, melodischer Geschmeidigkeit und formaler Eleganz entwickelt wie Wilhelm Friedemann in diesen sechs Kompositionen, die in gewissem Sinne eine Bilanz seines Lebenswerks darstellen. In verschiedenen Sätzen finden sich Anspielungen an früher Geschaffenes, verborgene Zitate, vorbeihuschende Reminiszenzen: Der Schlusssatz des Duetts G-Dur (B 2) etwa ist die Bearbeitung einer in den 1730er Jahren entstandenen Gigue für Cembalo, die Friedemanns Stiefmutter Anna Magdalena Bach sich um 1739 kopiert hatte und der daher vielleicht eine besondere biographische Bedeutung zukommt. Das Finale des Duetts f-Moll (B 6) zitiert das Thema einer dreistimmigen Klavierfuge, die Wilhelm Friedemann 1778 Prinzessin Anna Amalia gewidmet hatte. Der klagende Ton mancher langsamen Sätze im 3/4-Takt schließlich erinnert an die Mittelsätze der Cembalo-Konzerte und -Sonaten der Dresdner Zeit.

Peter Wollny

Foreword

The surviving chamber music works by Wilhelm Friedemann Bach contains, on the one hand, duets for two instruments of the same kind without basso continuo (six flute duets, three duets for violas), on the other hand seven sonatas for one or two solo instruments and basso continuo (five trio sonatas and two flute sontatas). It is possible that the available compositions constitute only a small portion of the composer's output that was formerly accessible. Incipits found in the catalogs of the Leipzig sheet music seller Johann Gottlob Immanuel Breitkopf (1761, 1763) indicate that large losses had occurred, including three missing flute sonatas.

The six flute duets were obviously conceived as a self-contained set of works. However, the sources indicate that the first four duets were already composed in Dresden between 1740 and 1745, while the other two (BR-WFB: B 5 and 6) were obviously composed during the Berlin period, circa 1775 – perhaps with the intention (that was then not realized) of publishing a series of six kindred works. Johann Philipp Kirnberger, a student of Bach's, praised W. F. Bach's flute duets in his treatise *Die Kunst des reinen Satzes in der Musik* (1771) as perfect examples of two-part writing:

> This two-voice setting for two flutes or two other instruments or voices sounding the same, in which because of its difficulty a third voice is not missed at all, is so difficult that of this type I know only the flute duets of Herr W. Friedemann Bach, the eldest son of J. S. Bach, which can be regarded as perfect models and exemplary of this type of setting. Many duets suffer from the weakness that more than one part could be added.

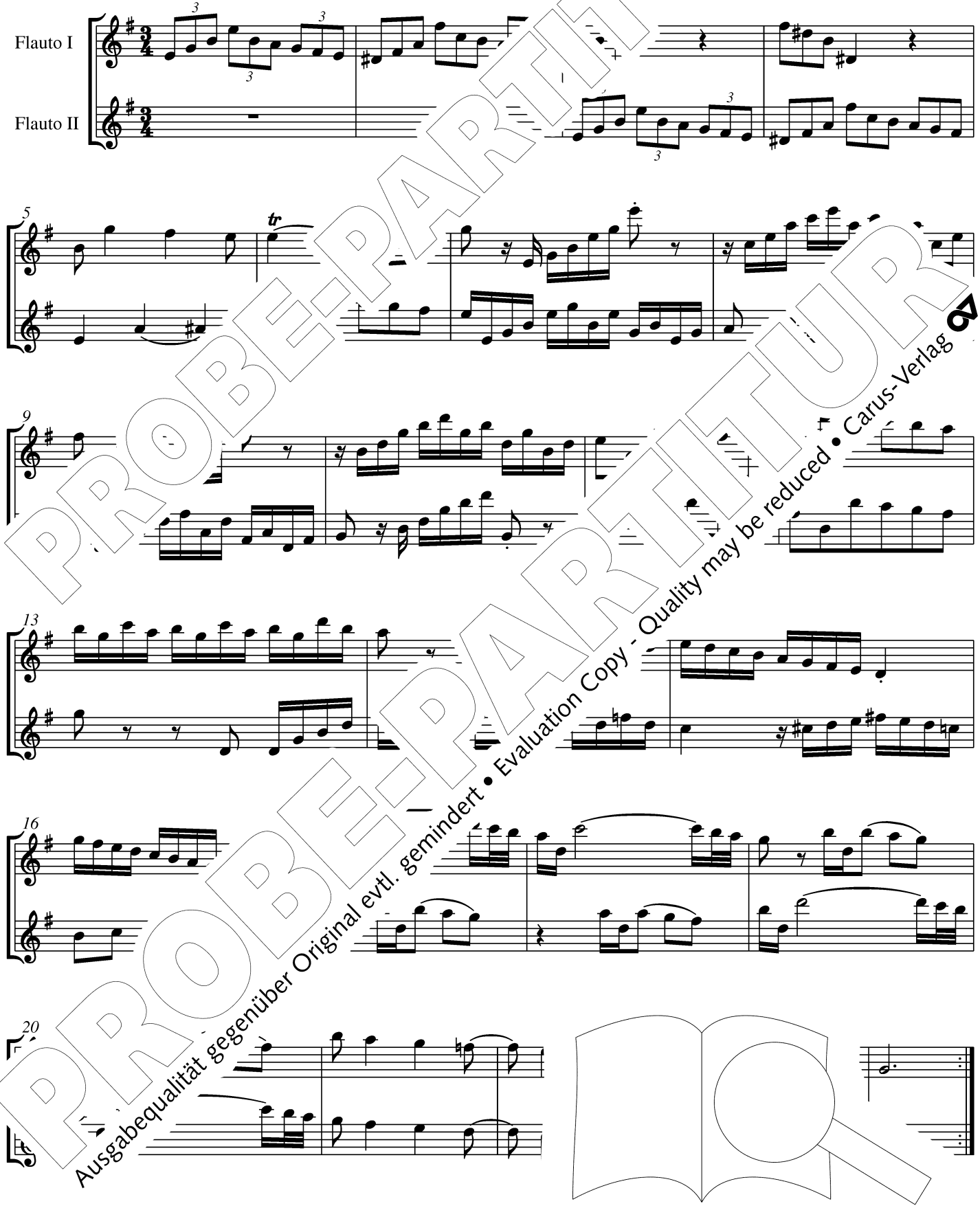
The six works reveal W. F. Bach's supreme mastery of contrapuntal writing. The uncompromising professional standards are documented in the harmonic and polyphonic audacity of the pieces, just as they are in the technical difficulties that Bach demands of performers. Almost no other composer since J. S. Bach has developed the art of two-part writing, with such a high degree of harmonic agility, melodic flow and formal elegance, to the level that Wilhelm Friedemann Bach achieved in these six compositions which, in a certain sense, represent a summation of his life's work. References to earlier works, hidden quotations and fleeting reminiscences are to be found in various movements. The final movement of the Duet B 2 is an arrangement of a gigue for harpsichord, composed in the 1730s, which Friedemann's step-mother Anna Magdalena had copied in 1739 and which may therefore have special biographical significance. The finale of the Duet B 6 quotes the theme of a three voice piano fugue that Wilhelm Friedemann dedicated to Princess Anna Amalia in 1778. The plaintive tone of some of the slow movements in 3/4 meter is reminiscent of the middle movements of the harpsichord concertos and sonatas of the Dresden period.

Peter Wollny
Translation: Elizabeth Robinson

Sonata I e-Moll

RB-WFB: B 1 (Fk 54)

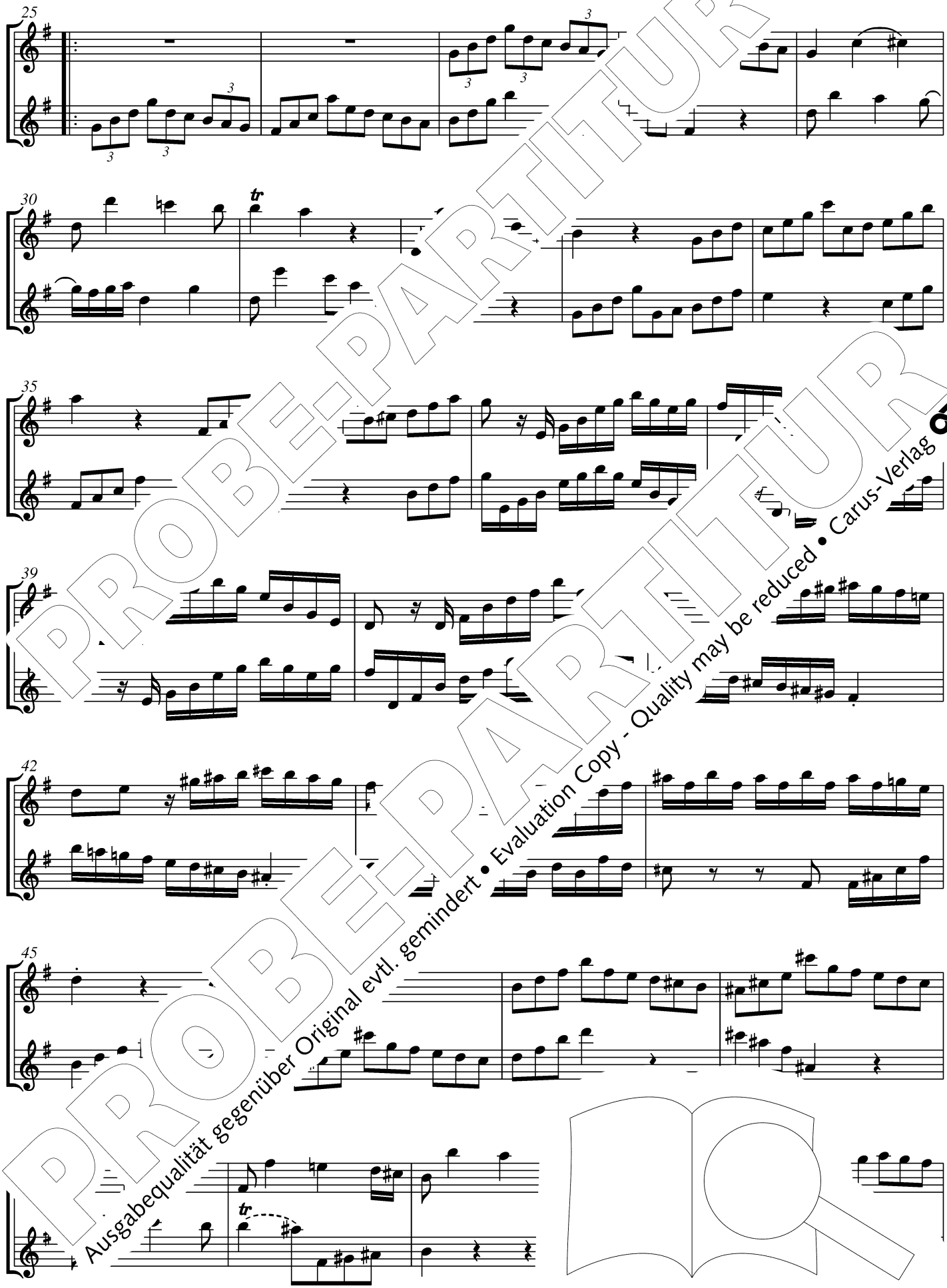
Wilhelm Friedemann Bach
1710–1784



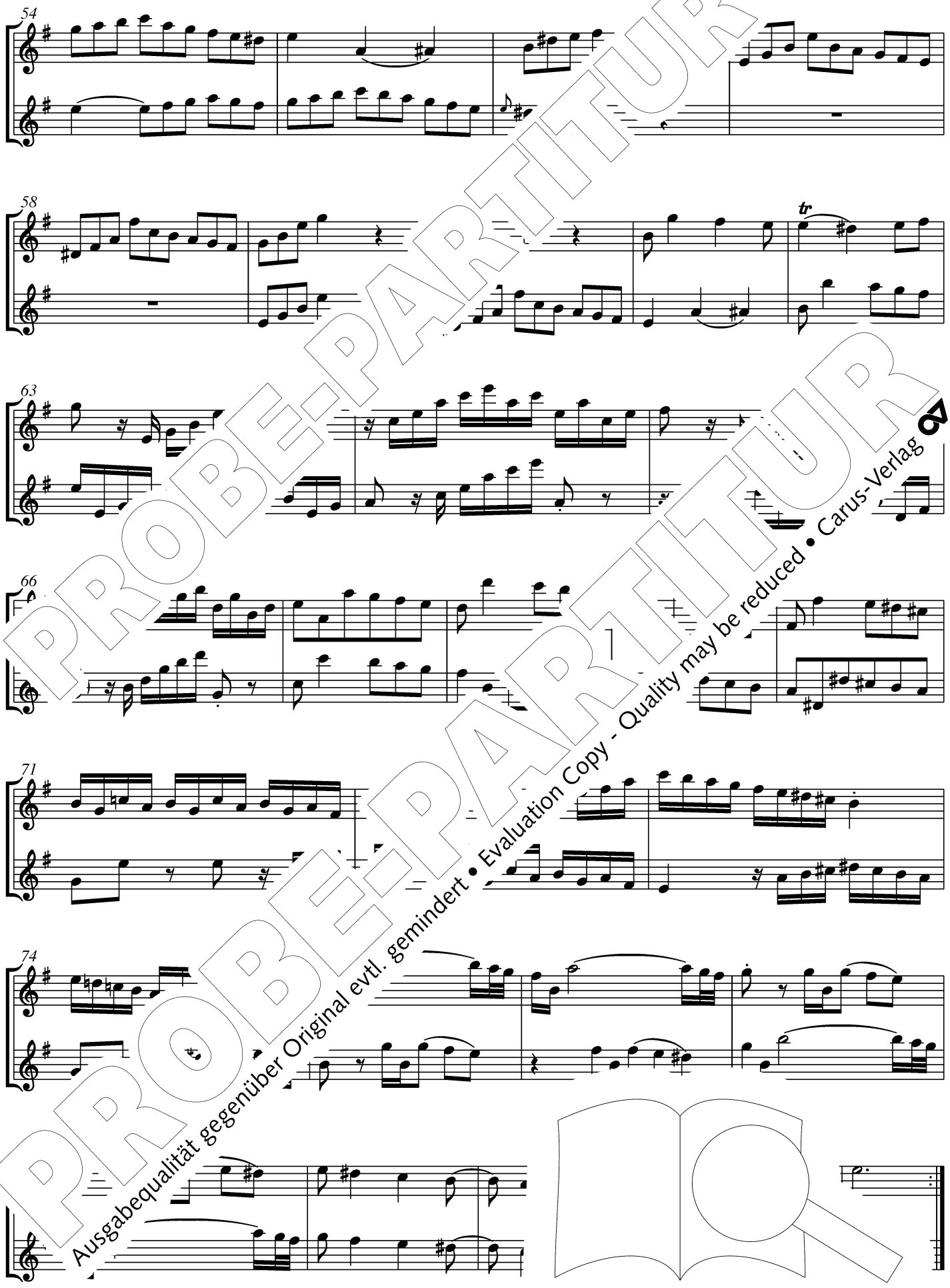
PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

© 2010 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 32.201
Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. / Any unauthorized reproduction is prohibited by law.
Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / 2011 / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

edited by Peter Wollny

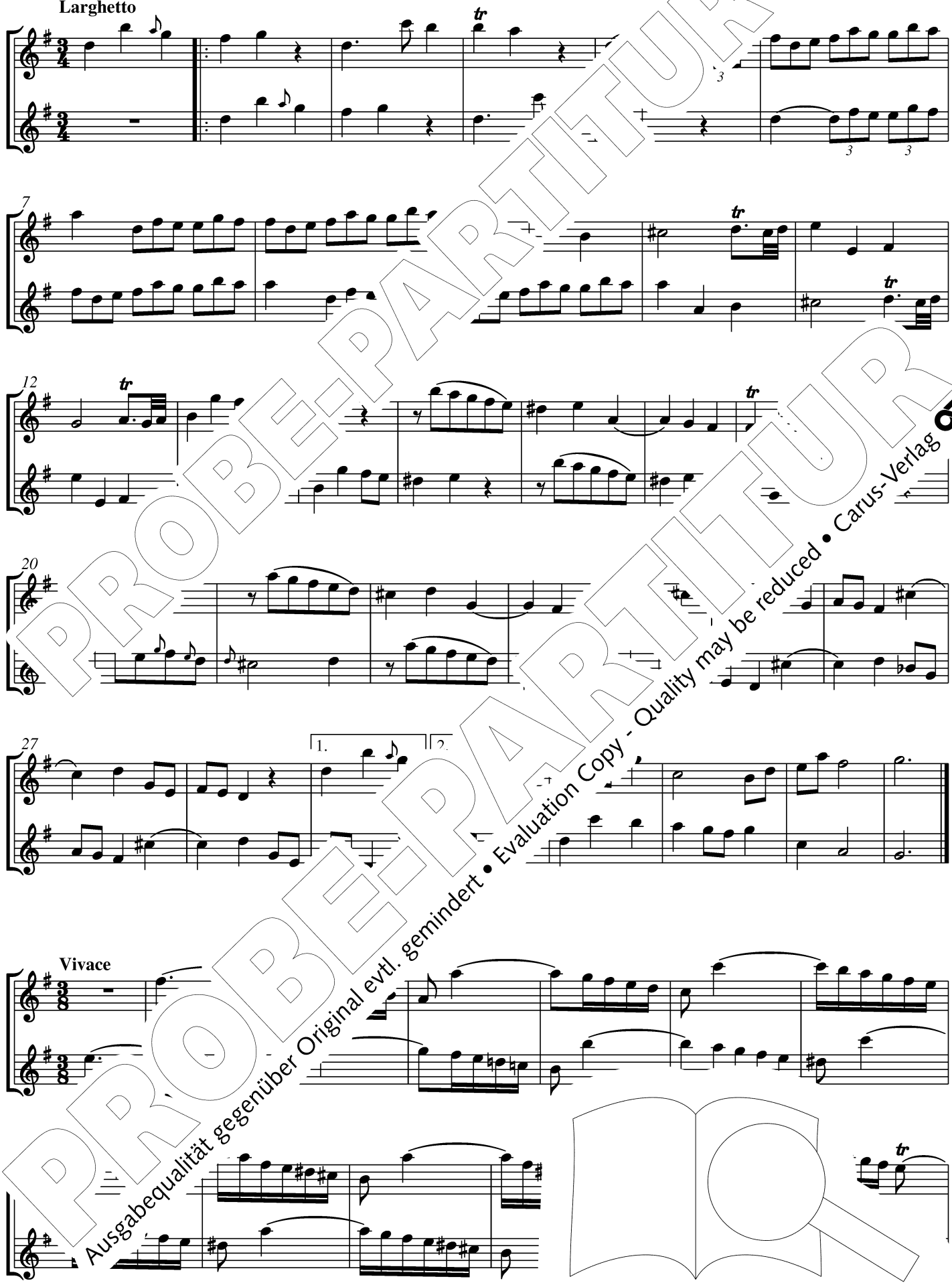


PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



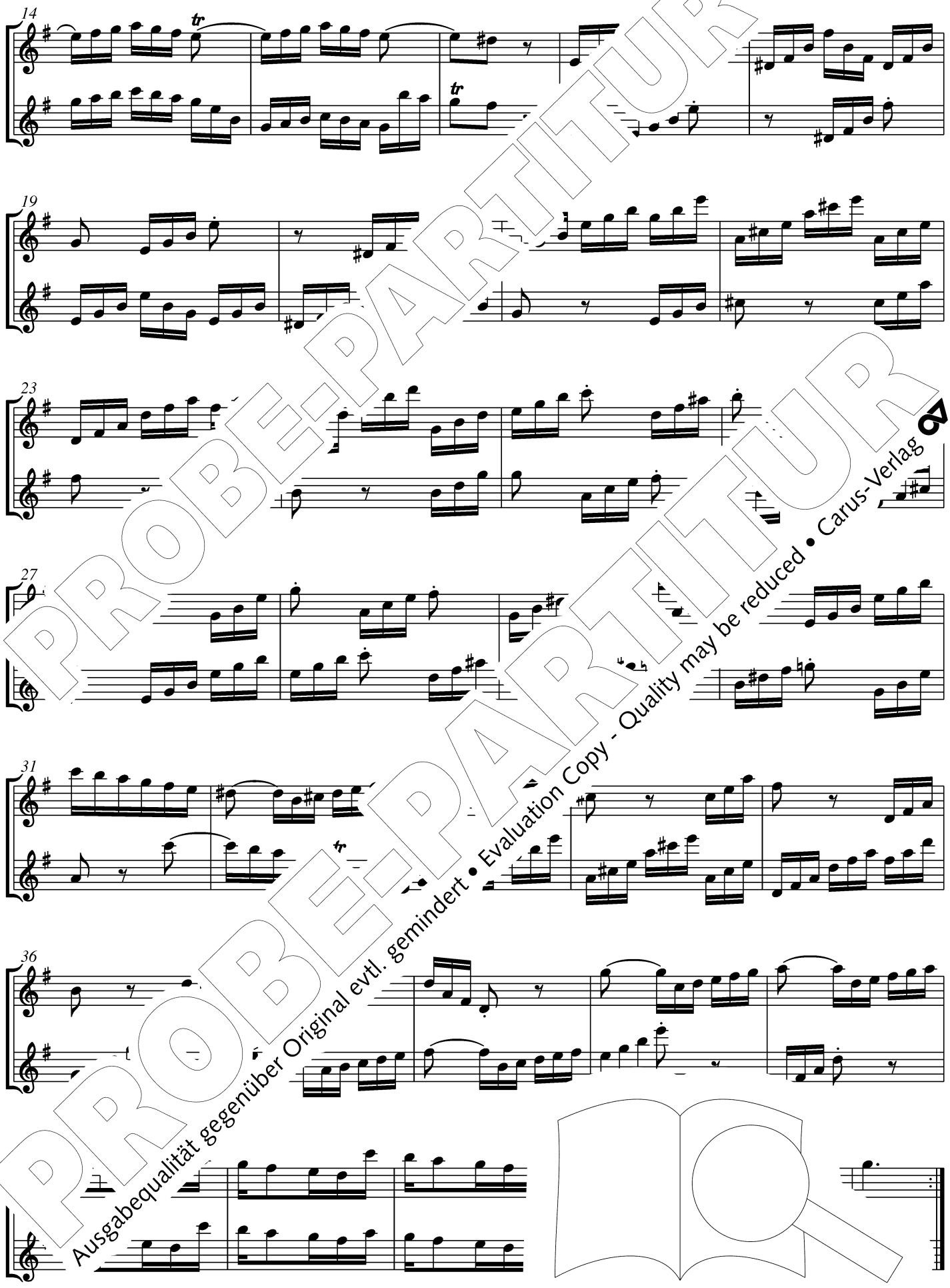
PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Larghetto

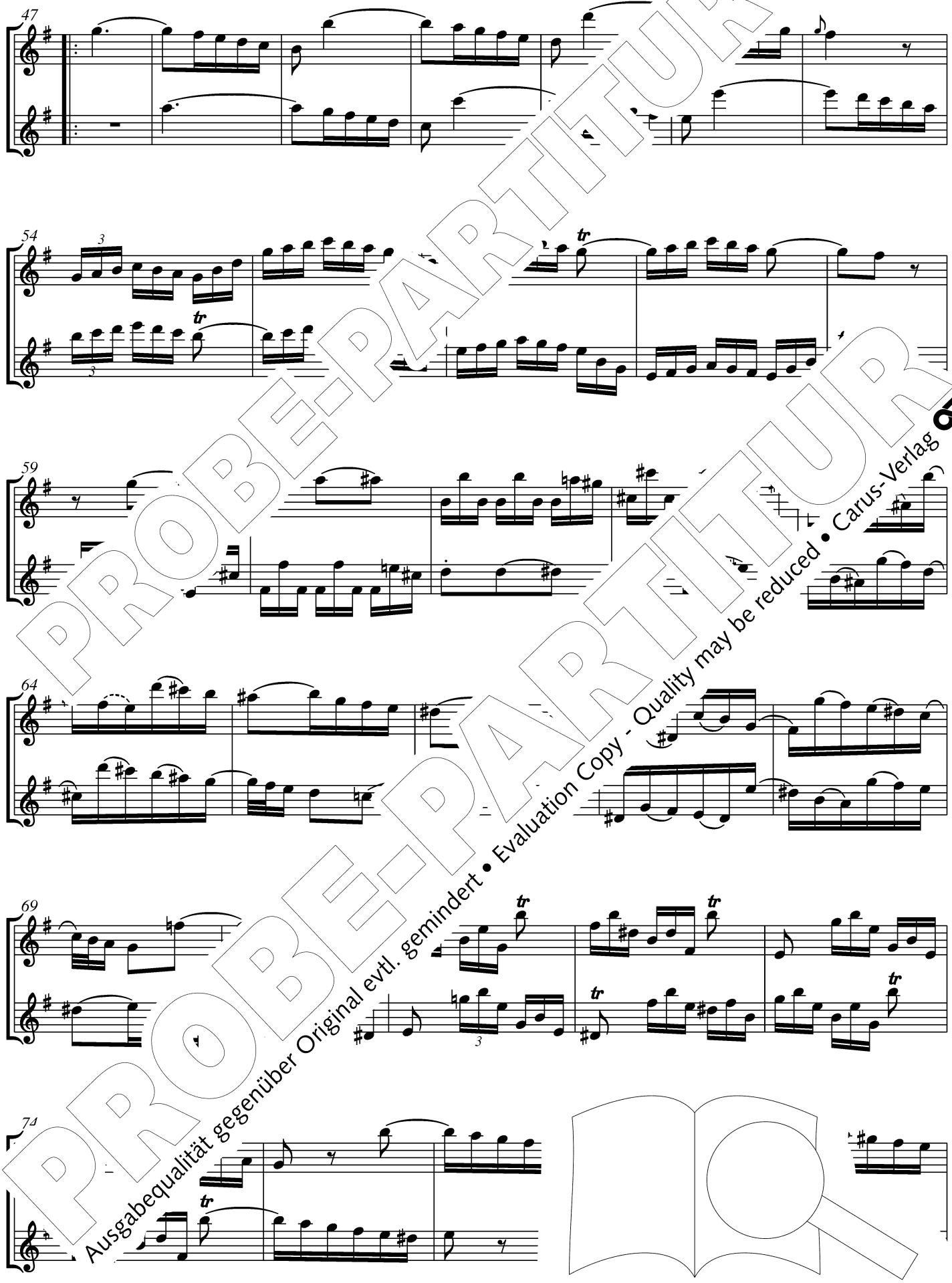


Vivace

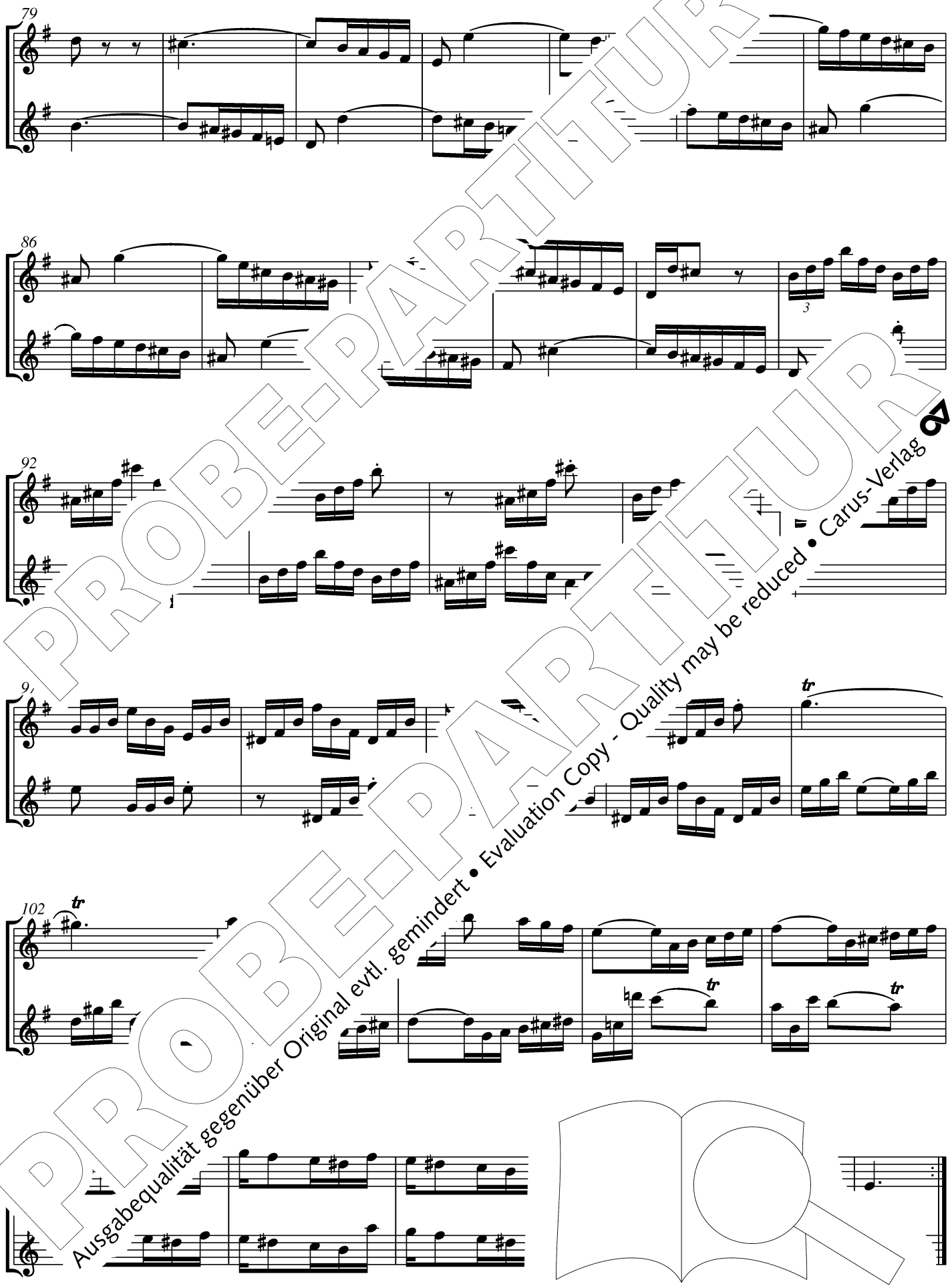
PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

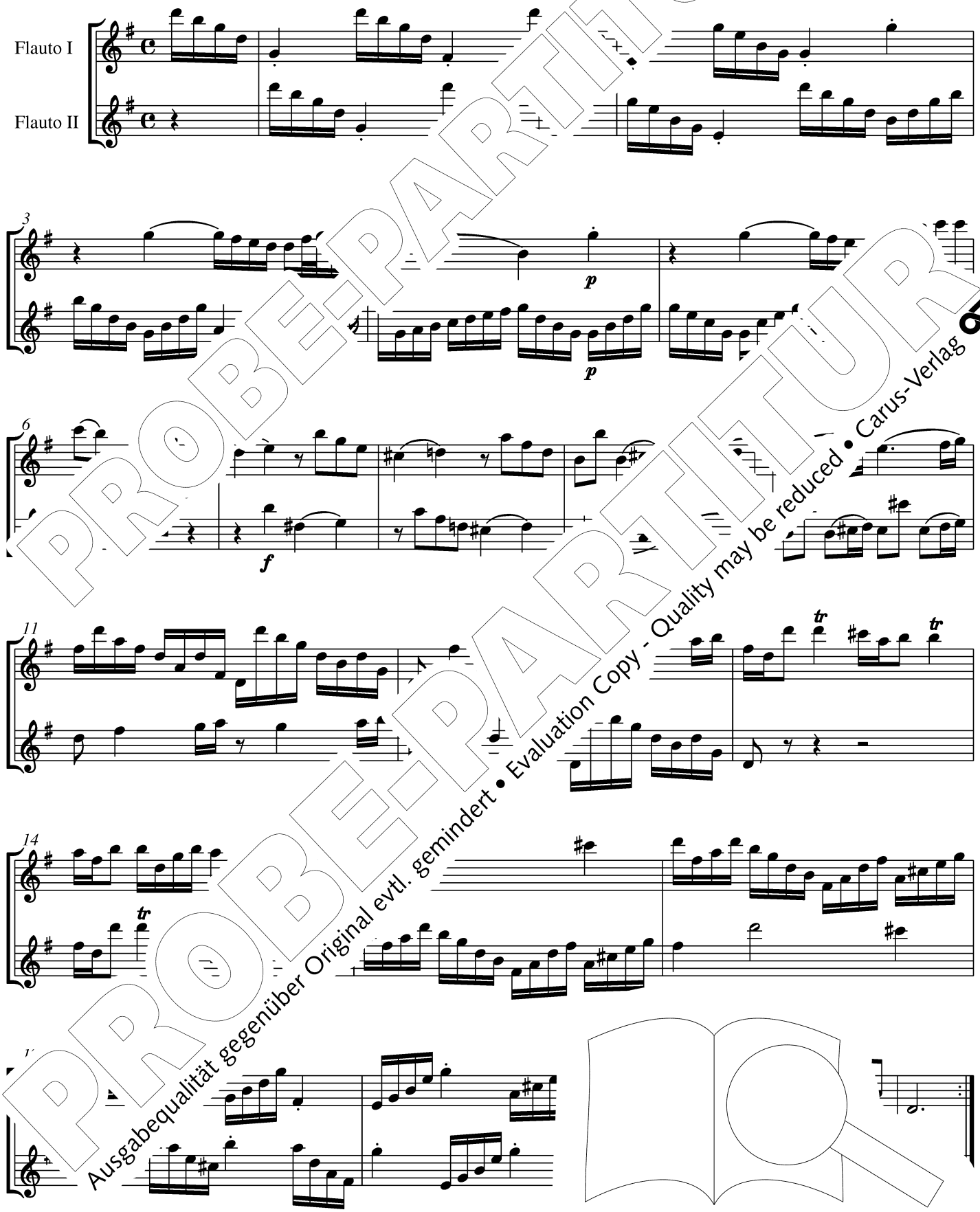
Sonata II G-Dur

RB-WFB: B 2 (Fk 59)

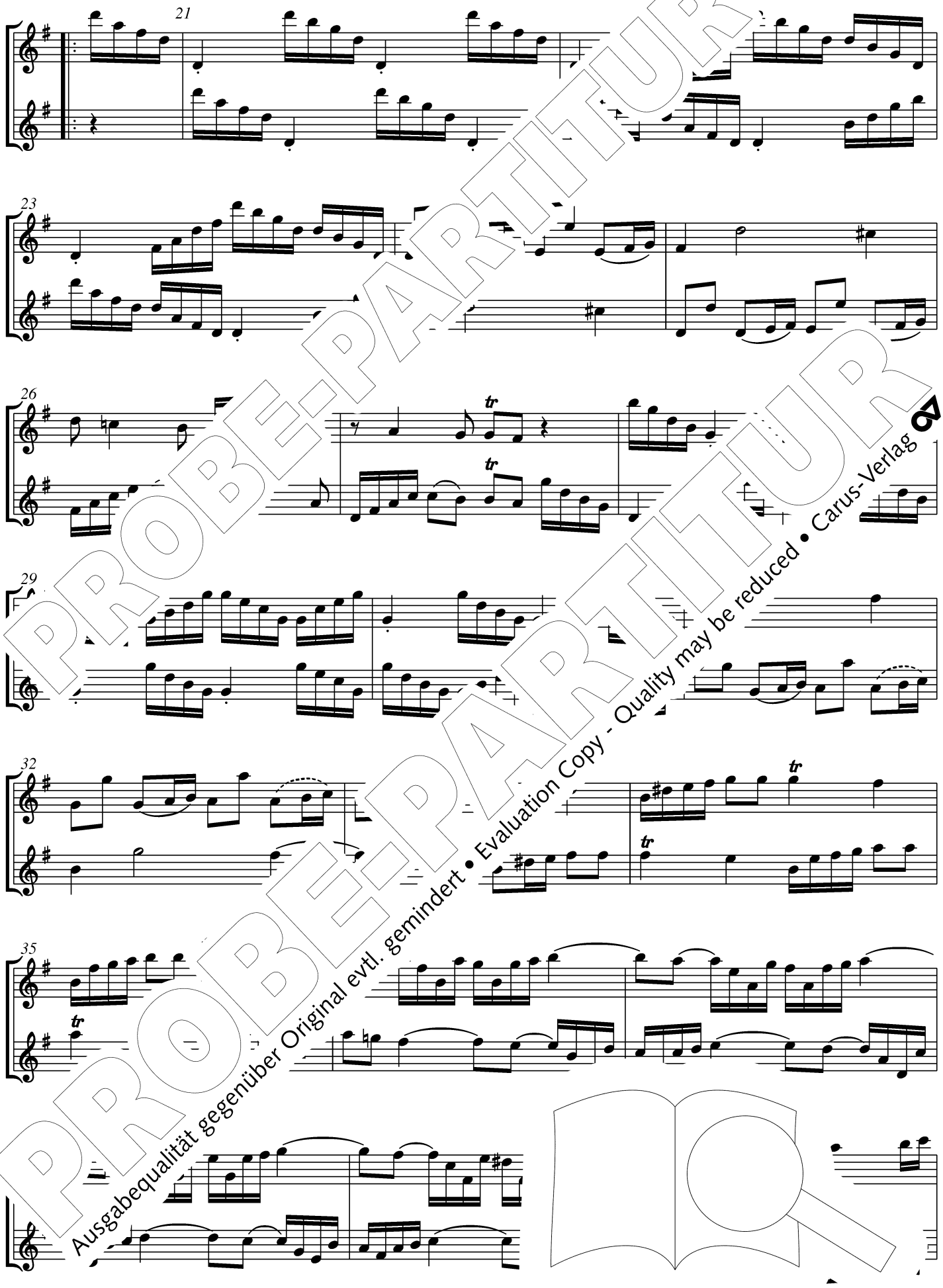
Allegro ma non troppo

Flauto I

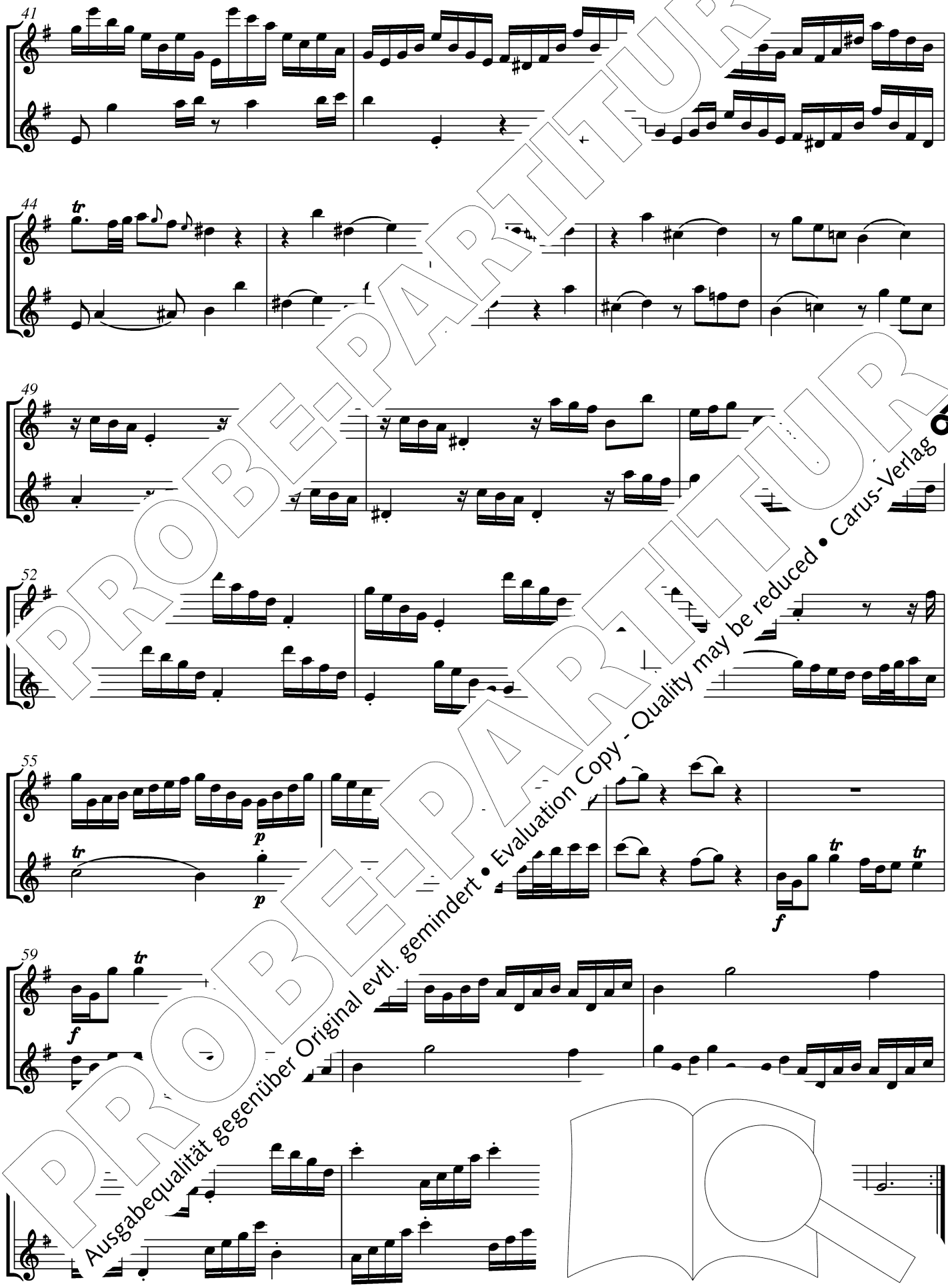
Flauto II



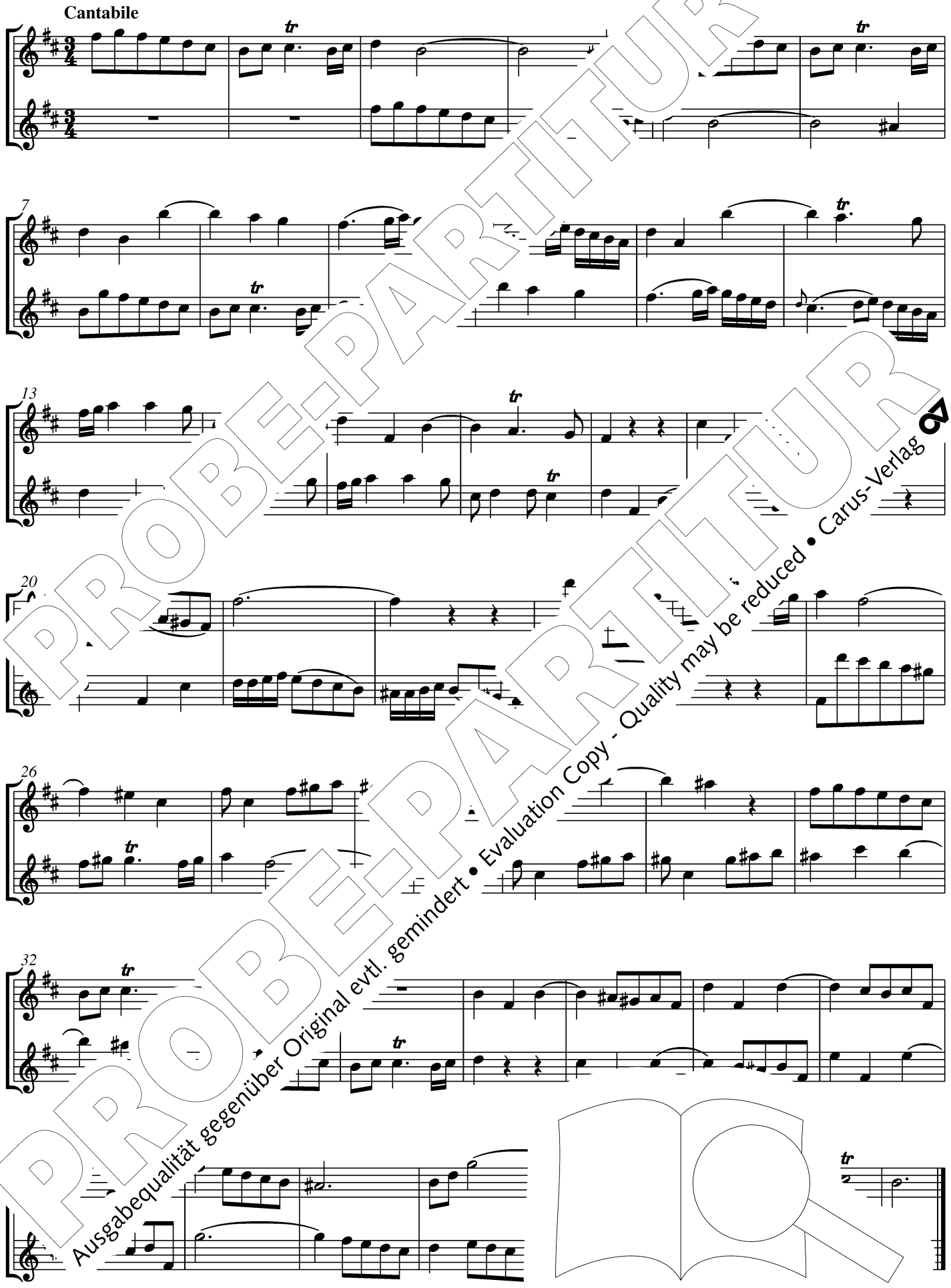
PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

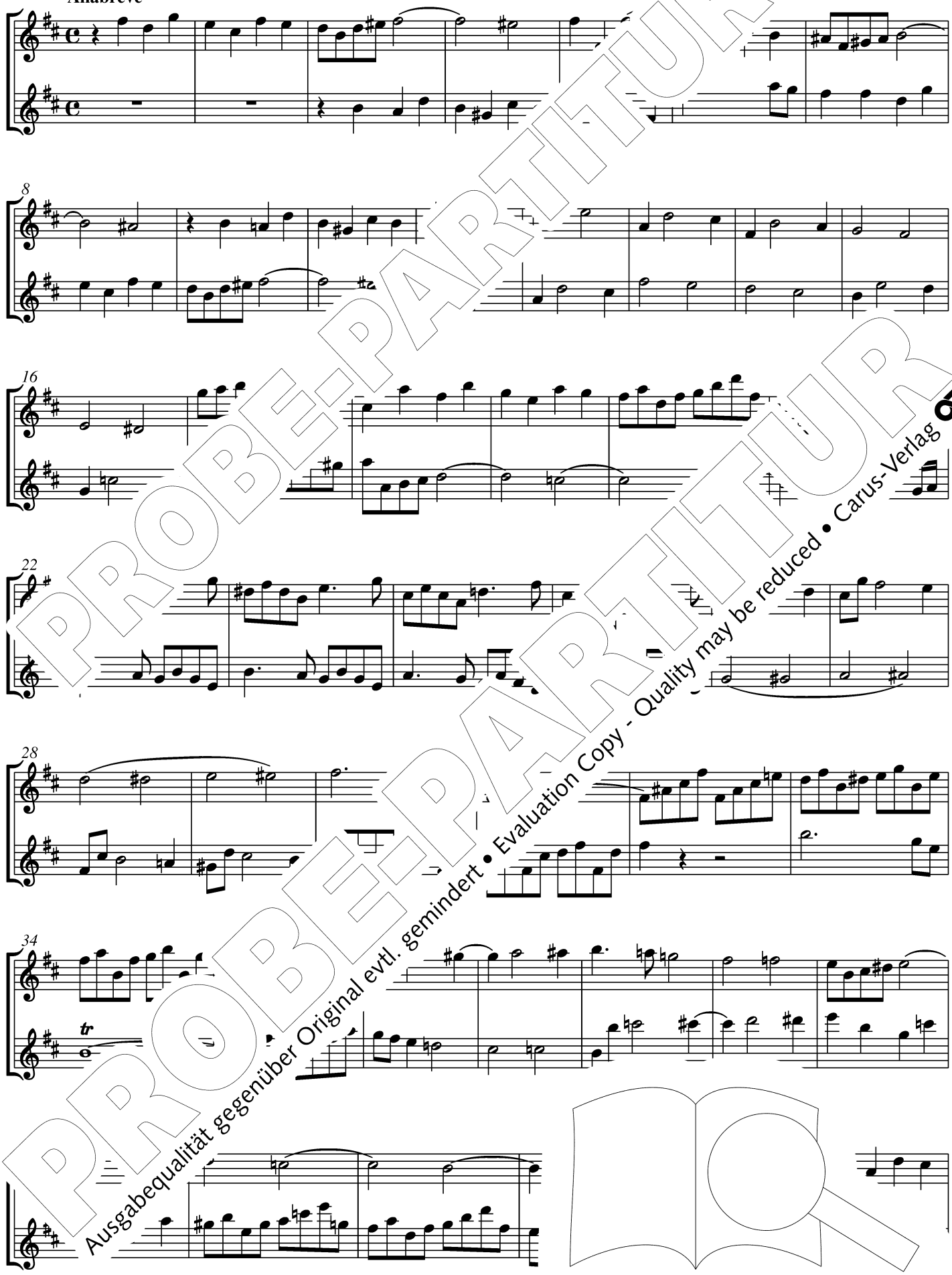


PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

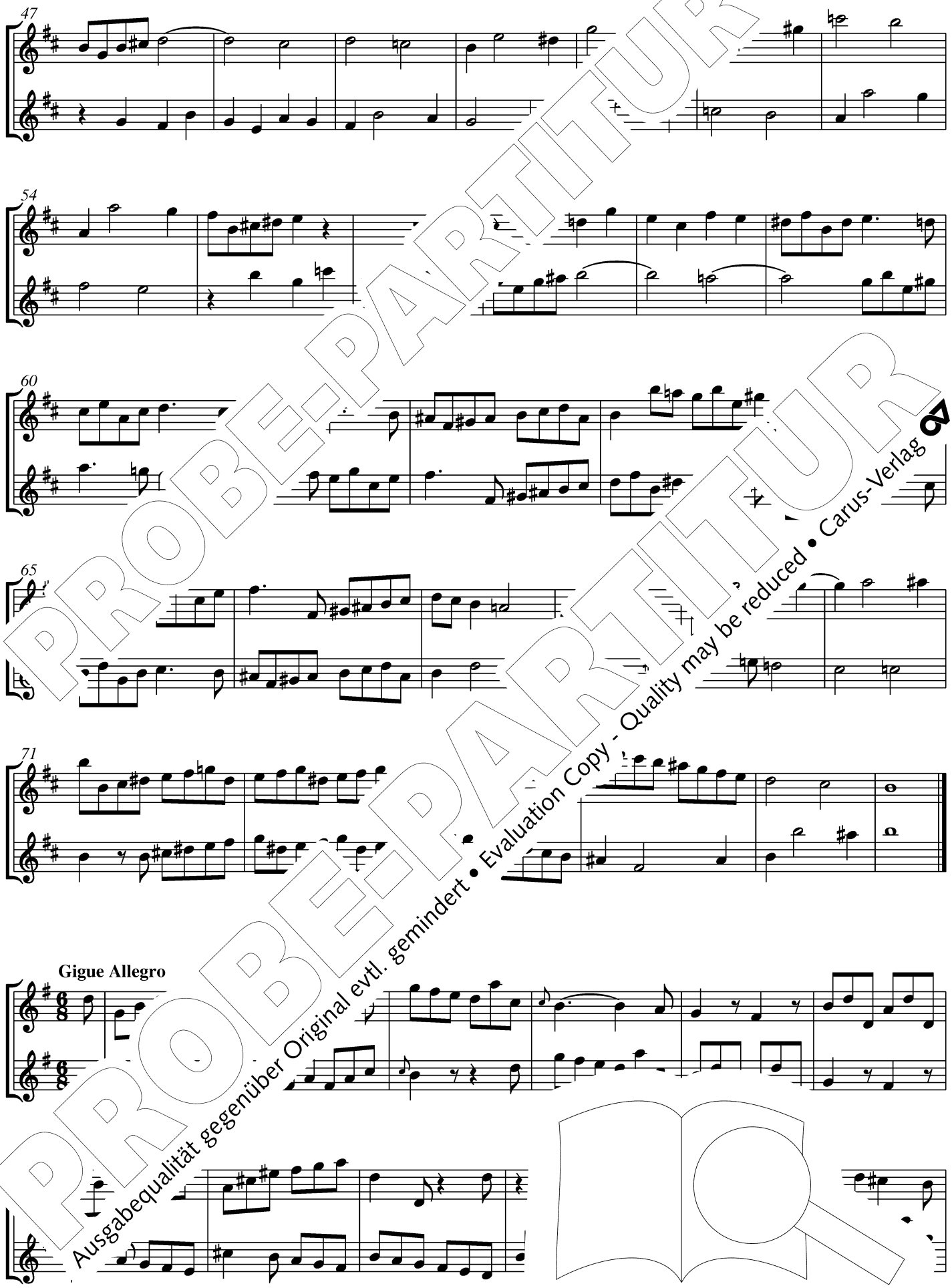


PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

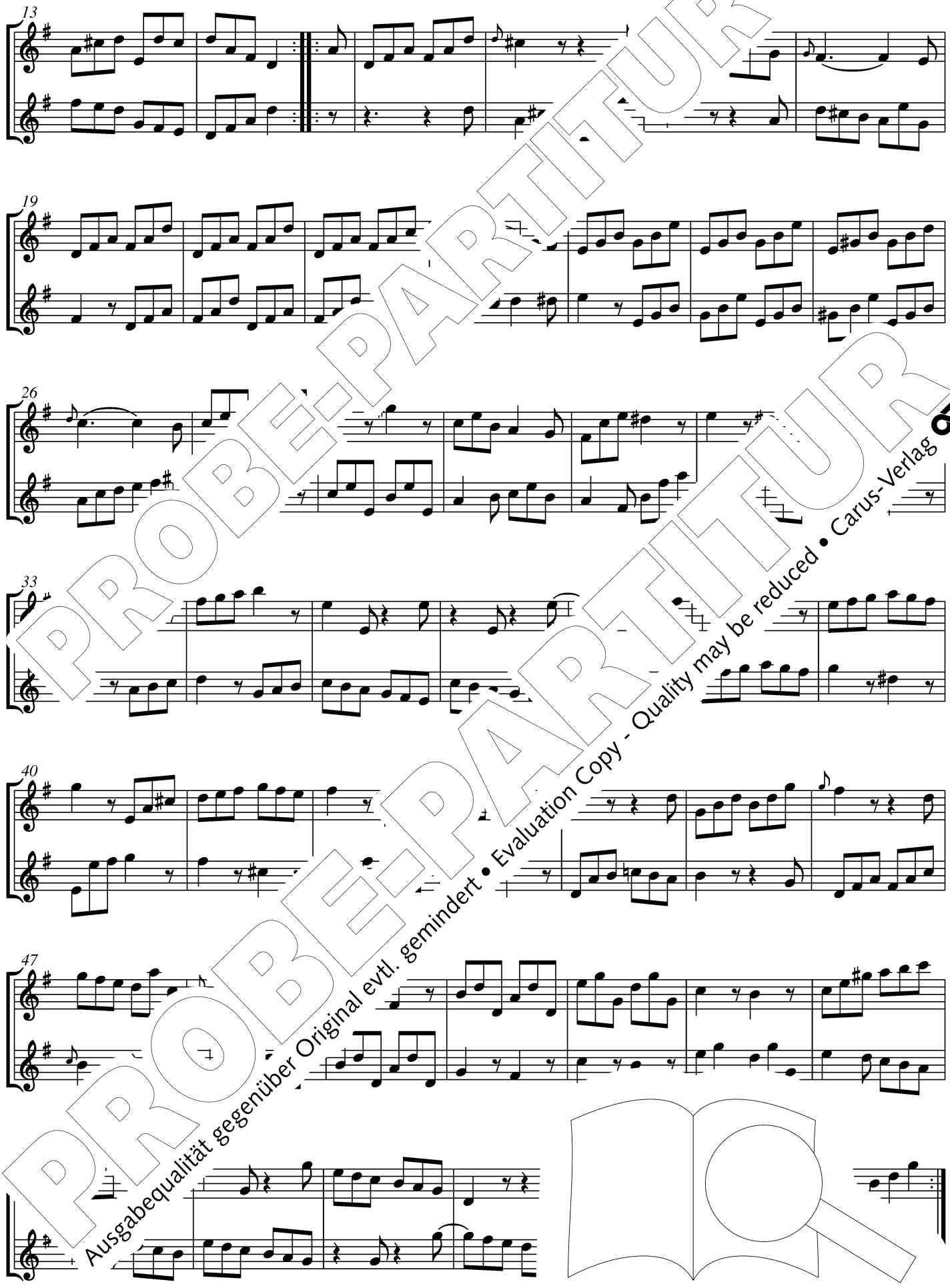
Allabreve



PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

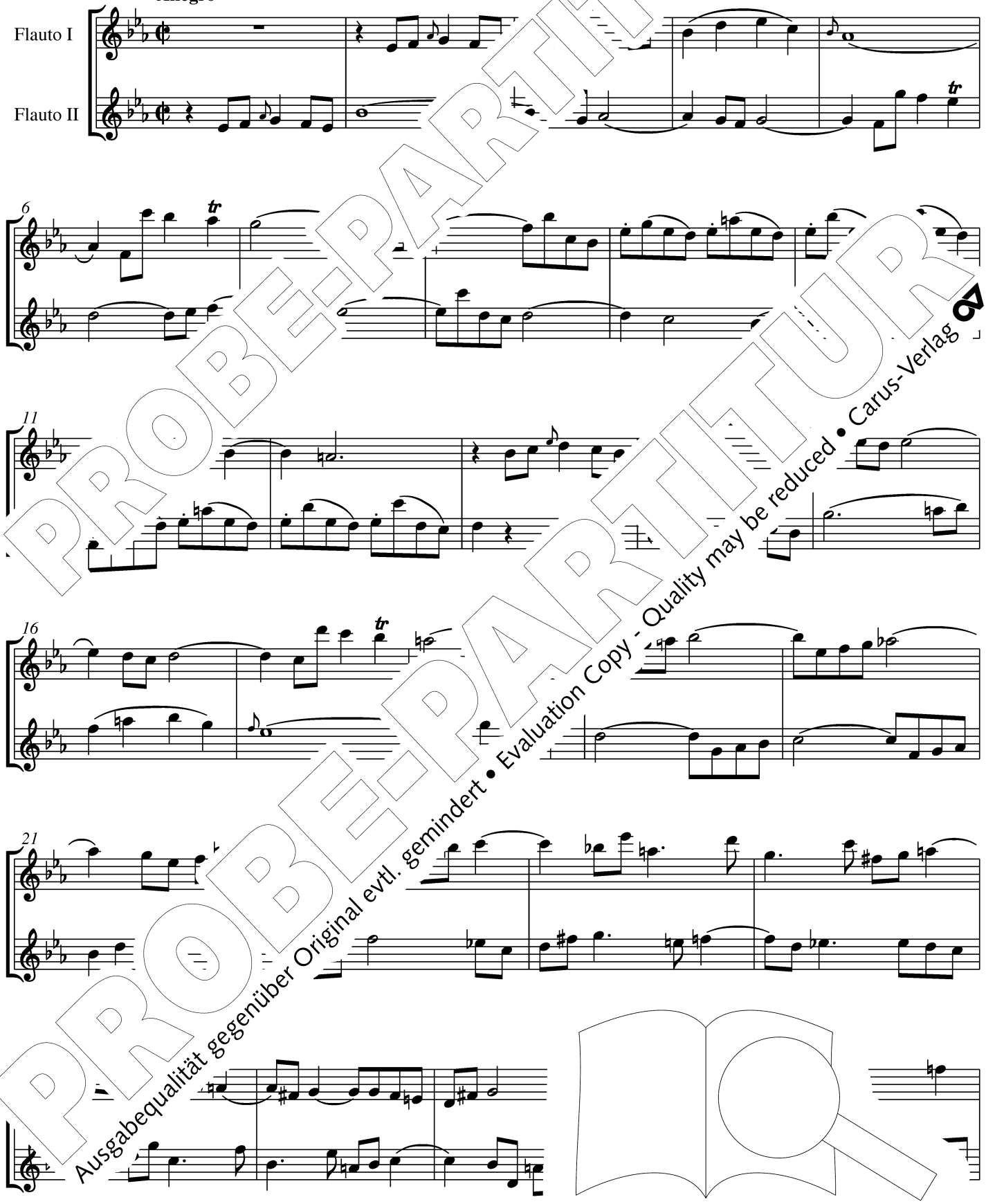
Sonata III (Duetto) Es-D

RB-WFB: B 3 (Fk 55)

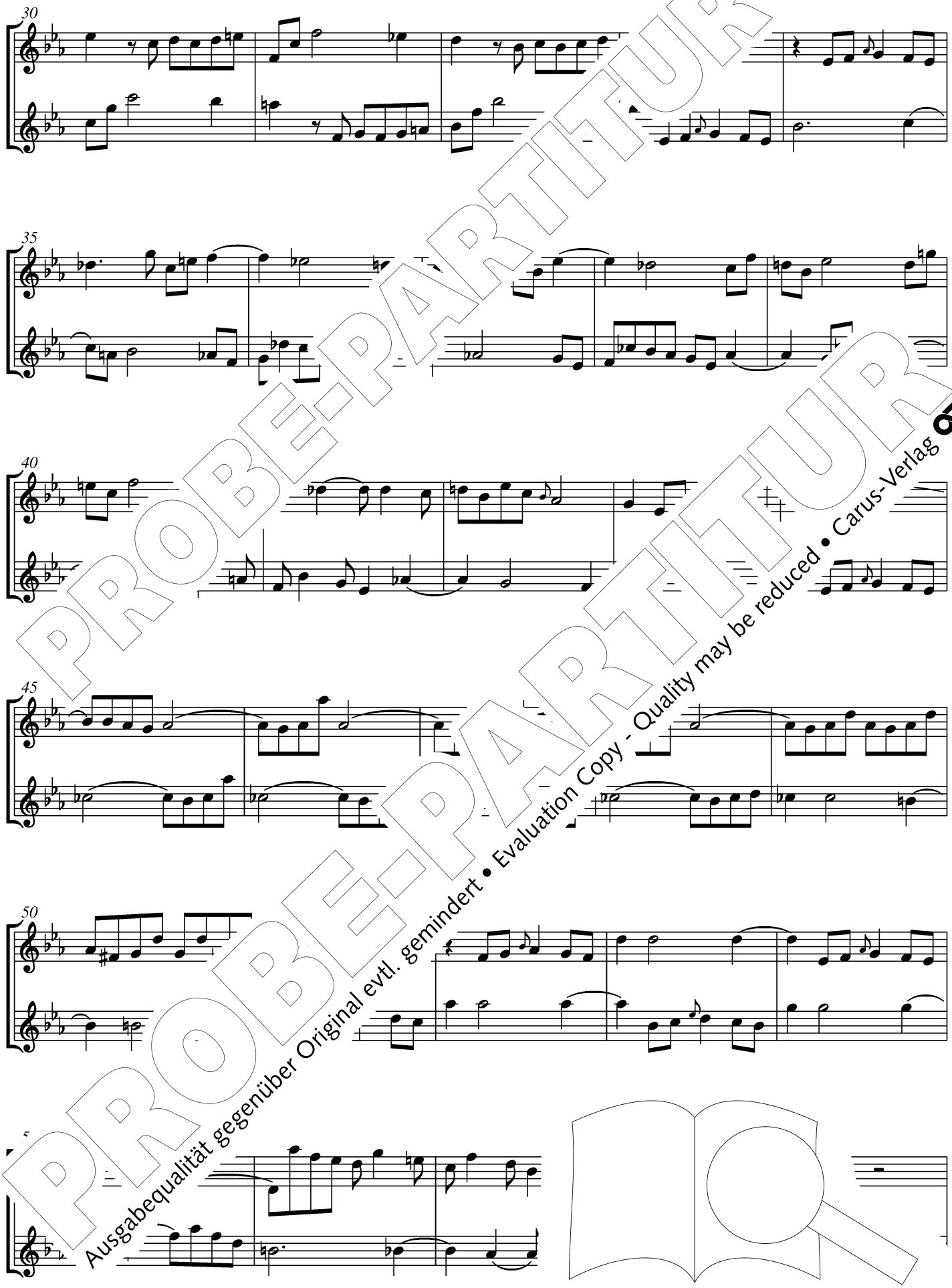
Allegro

Flauto I

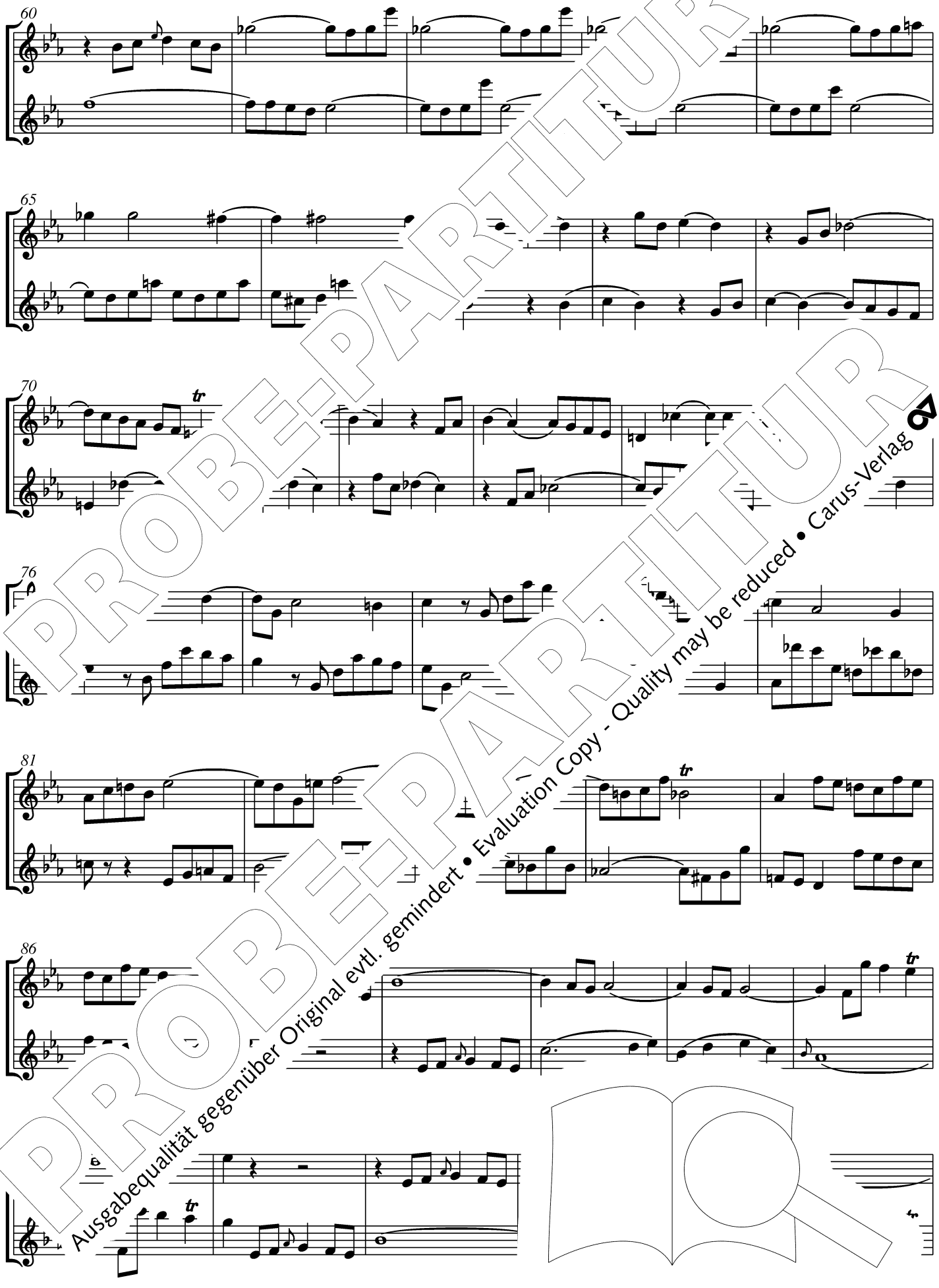
Flauto II



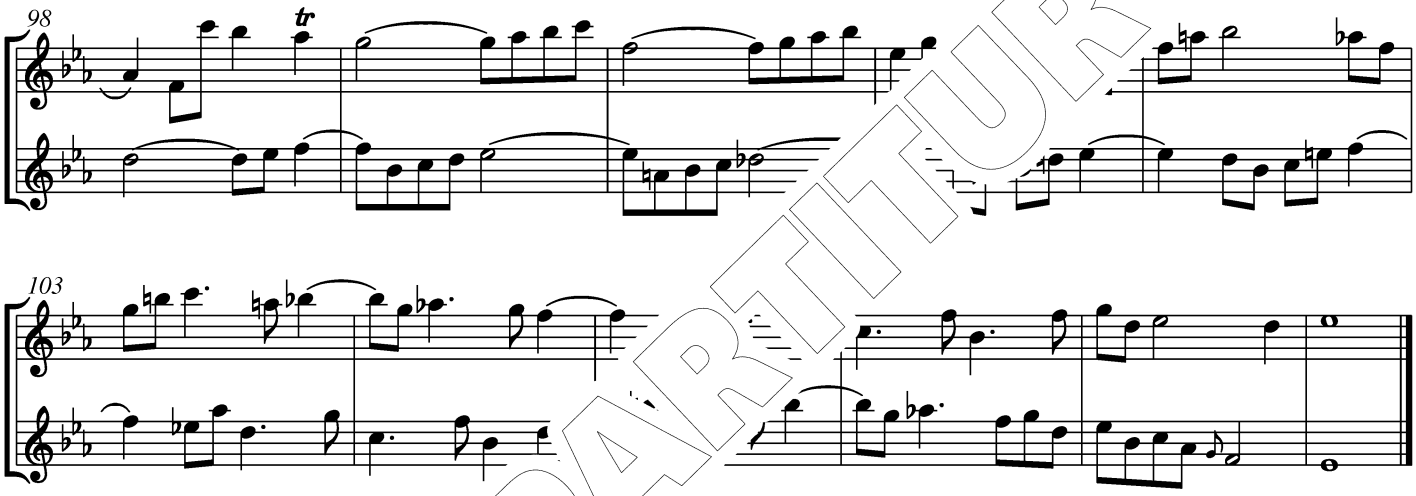
PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

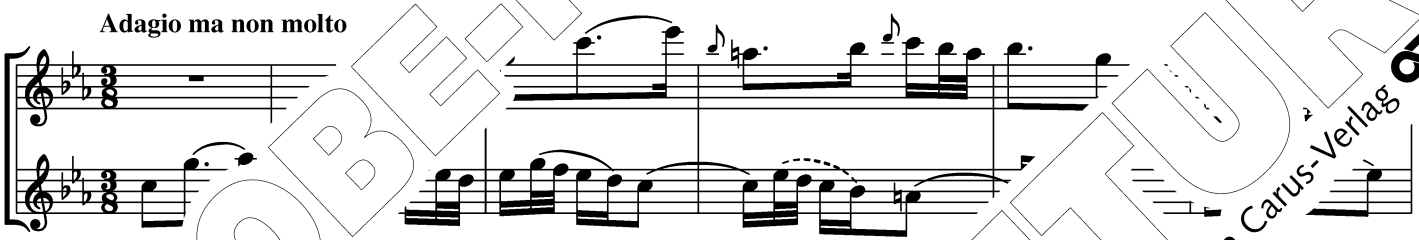


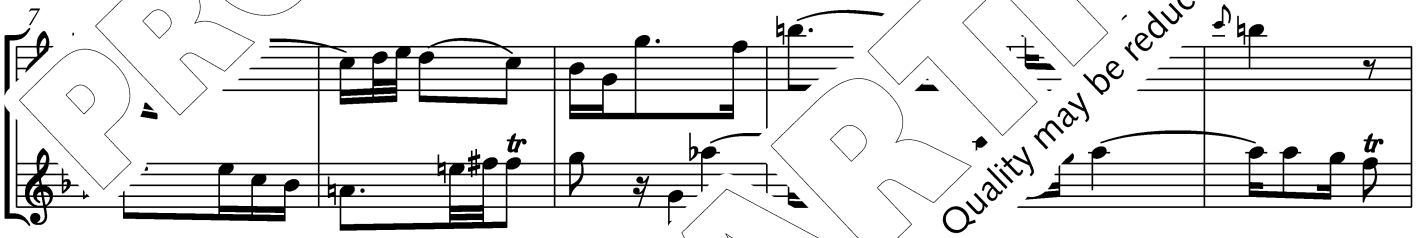
PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

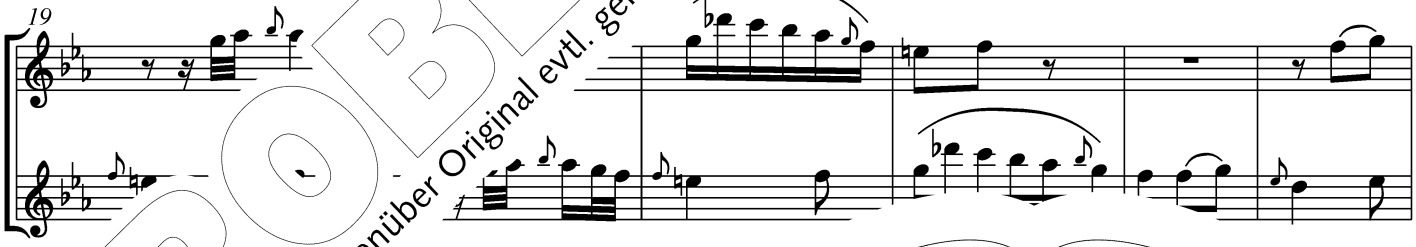


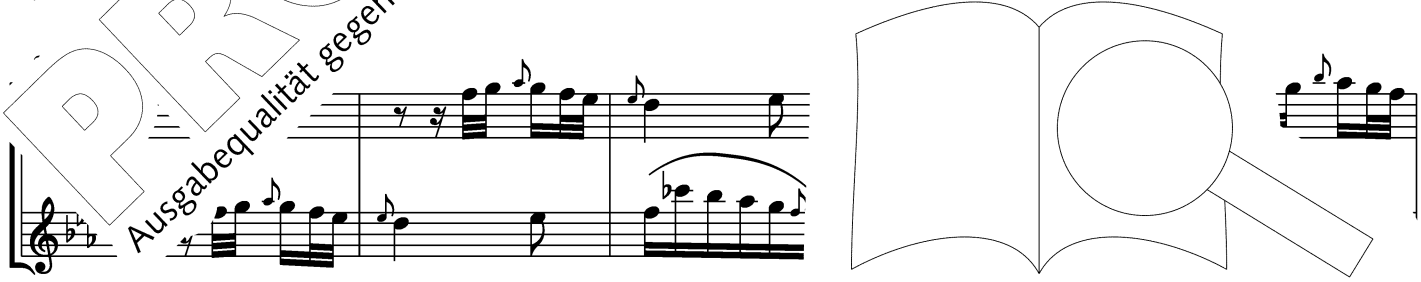
PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



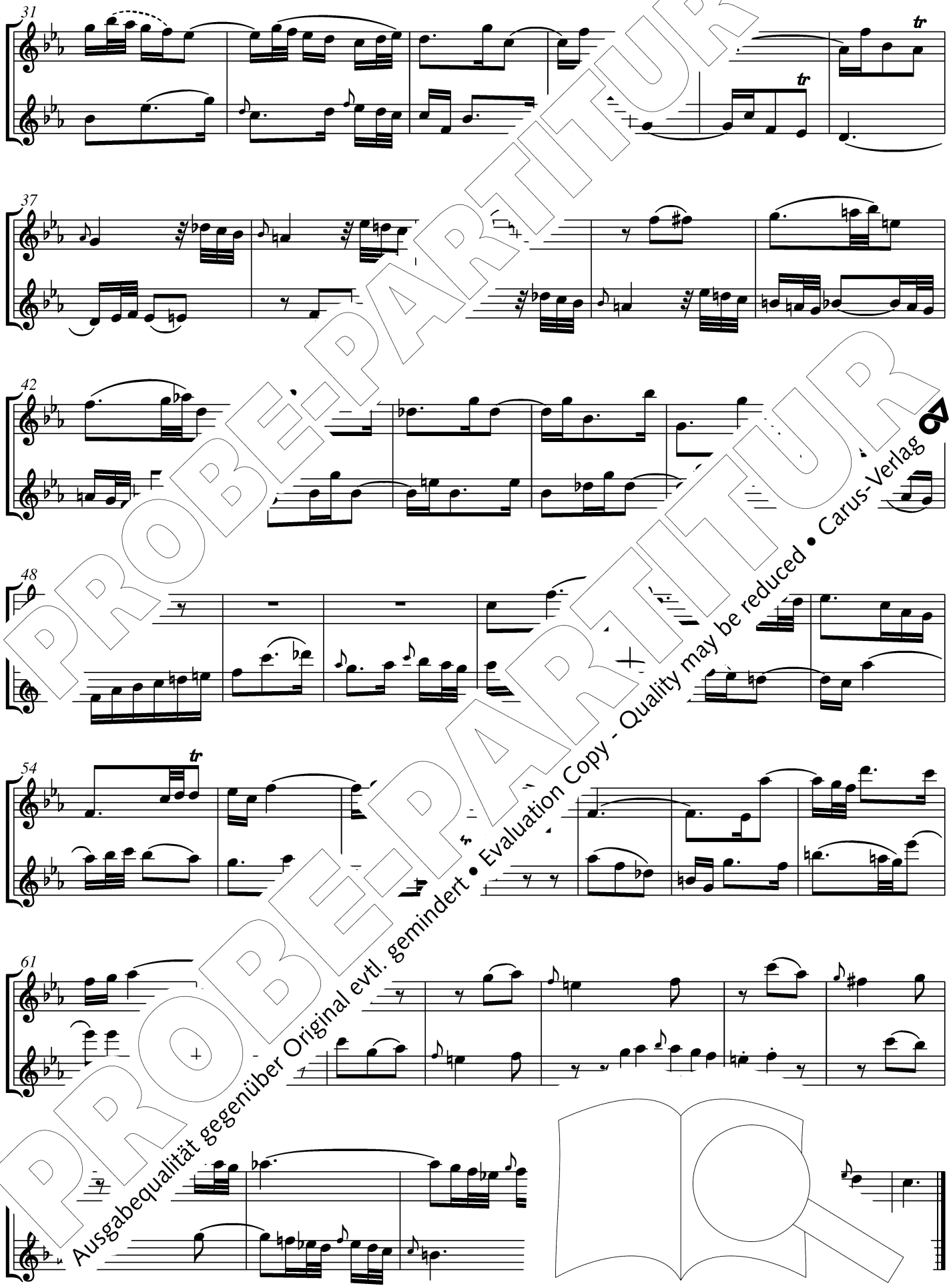




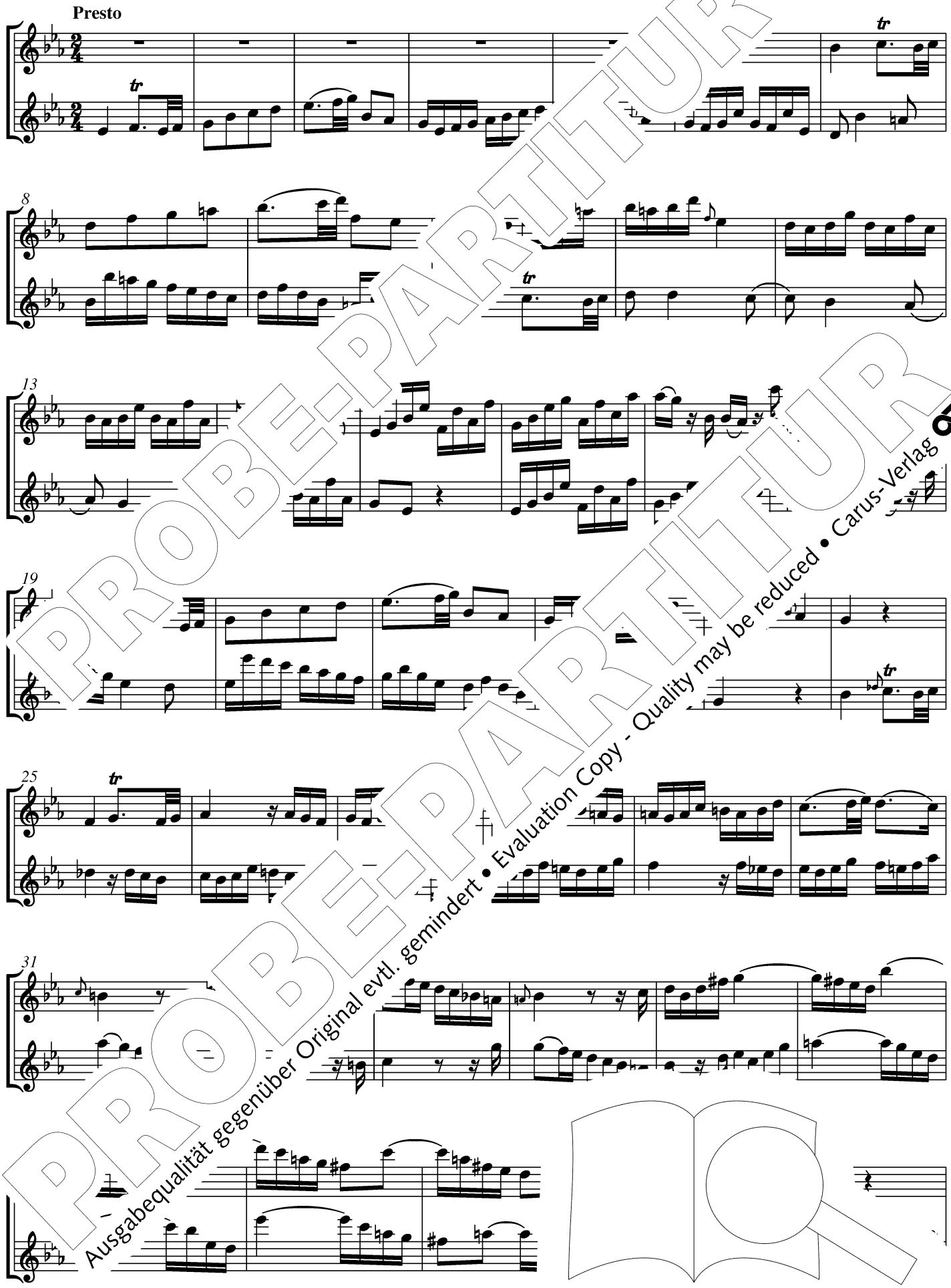




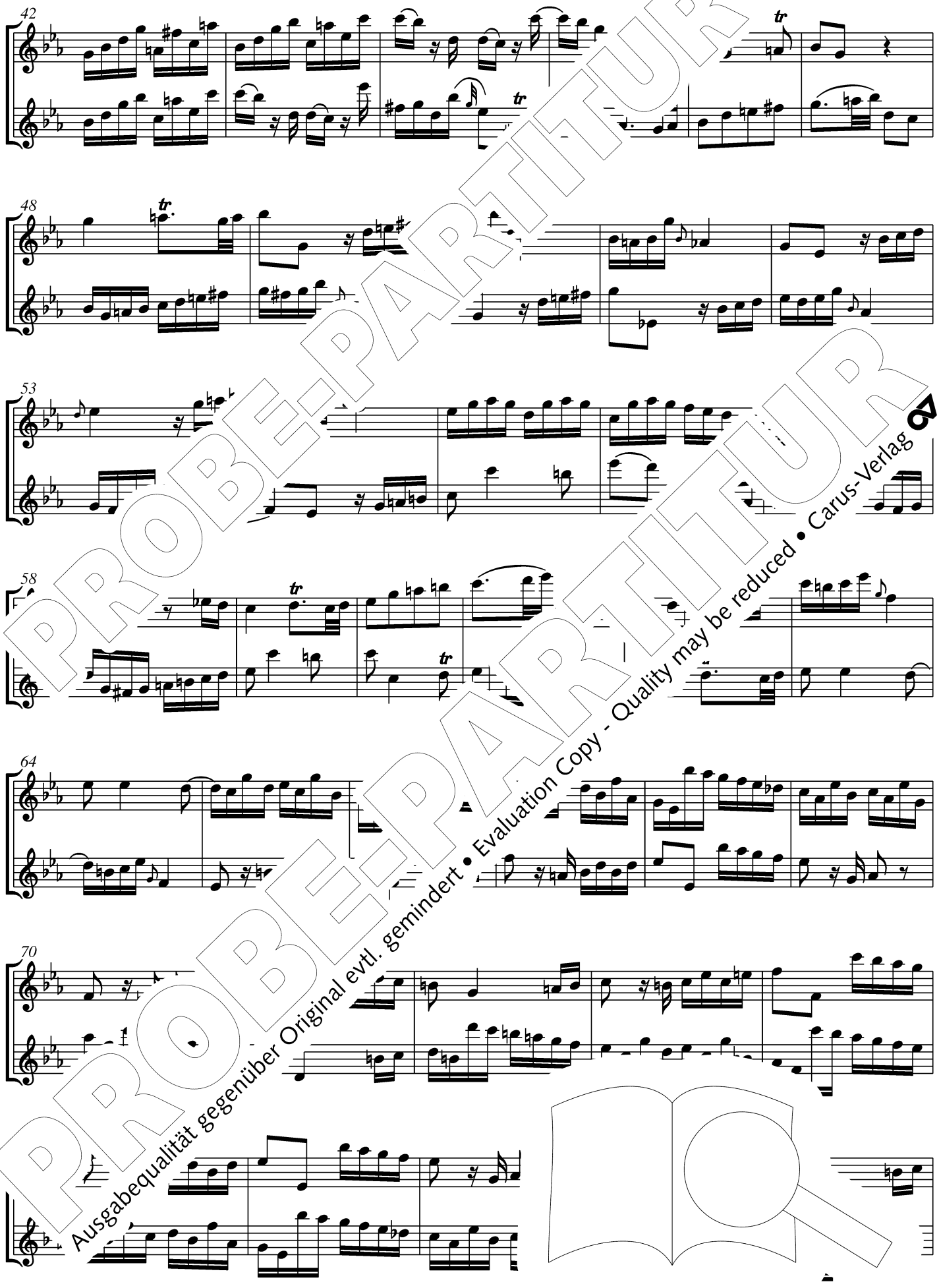
PROBE-PARTITUR
PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



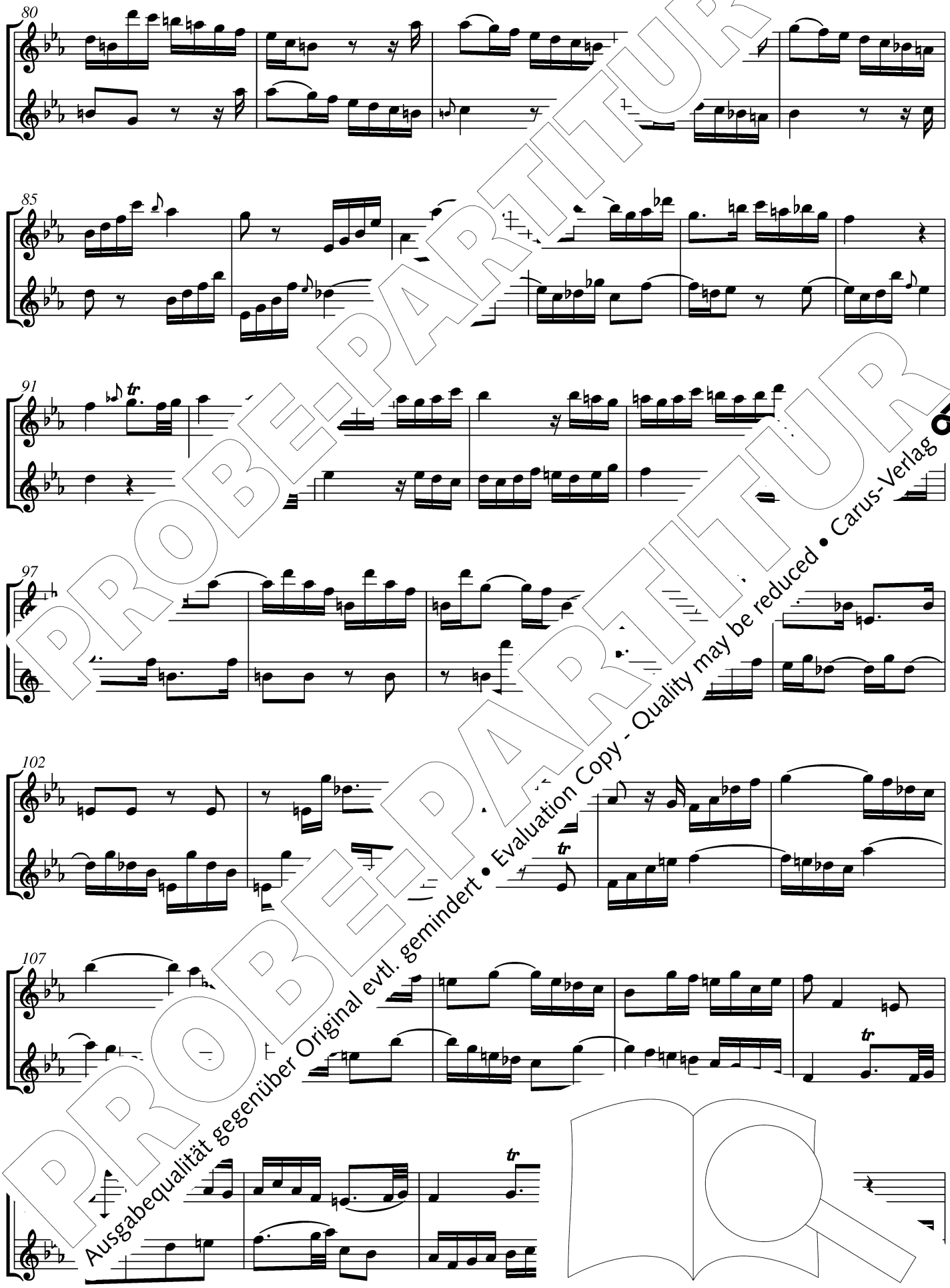
PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



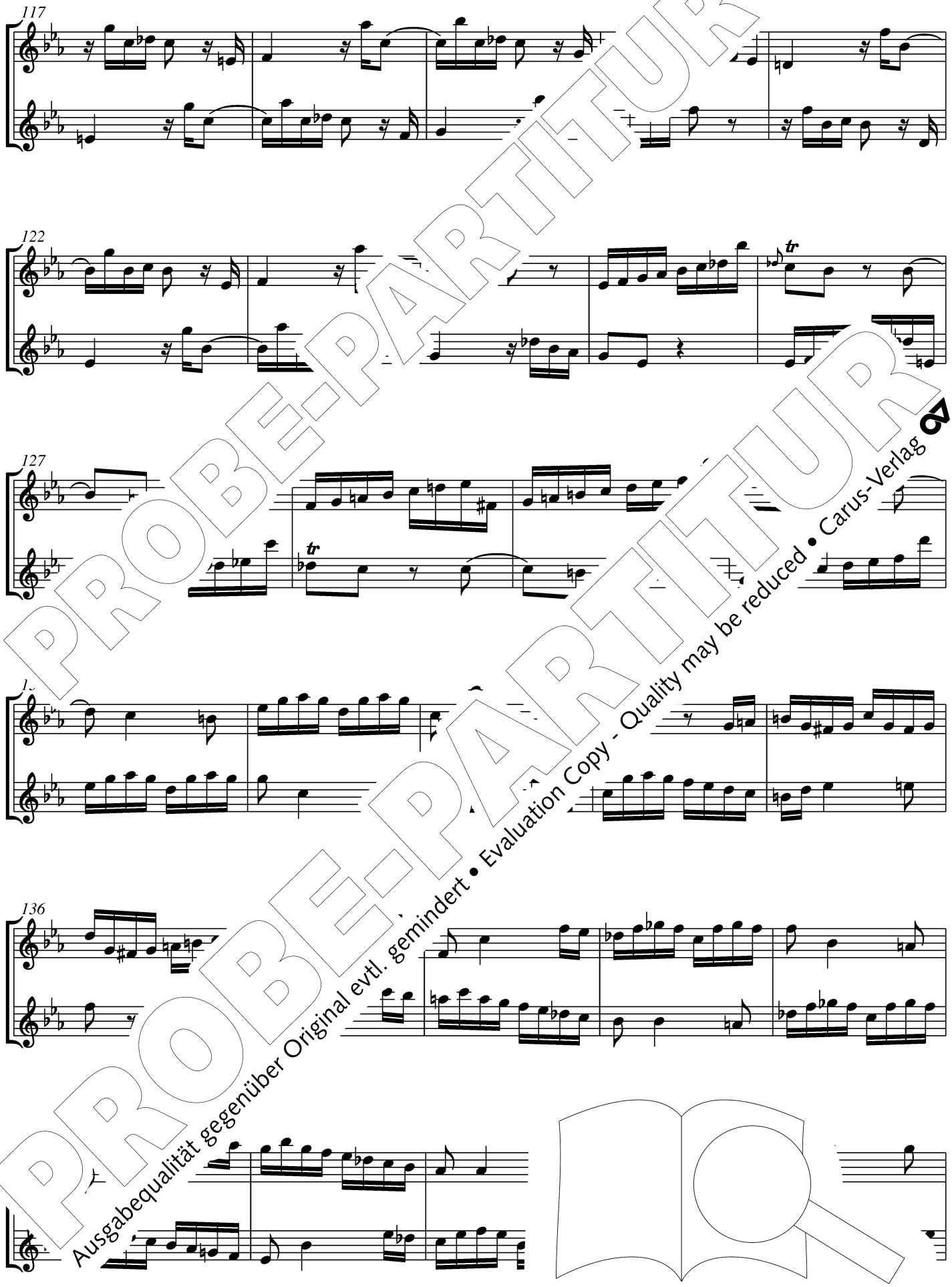
PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



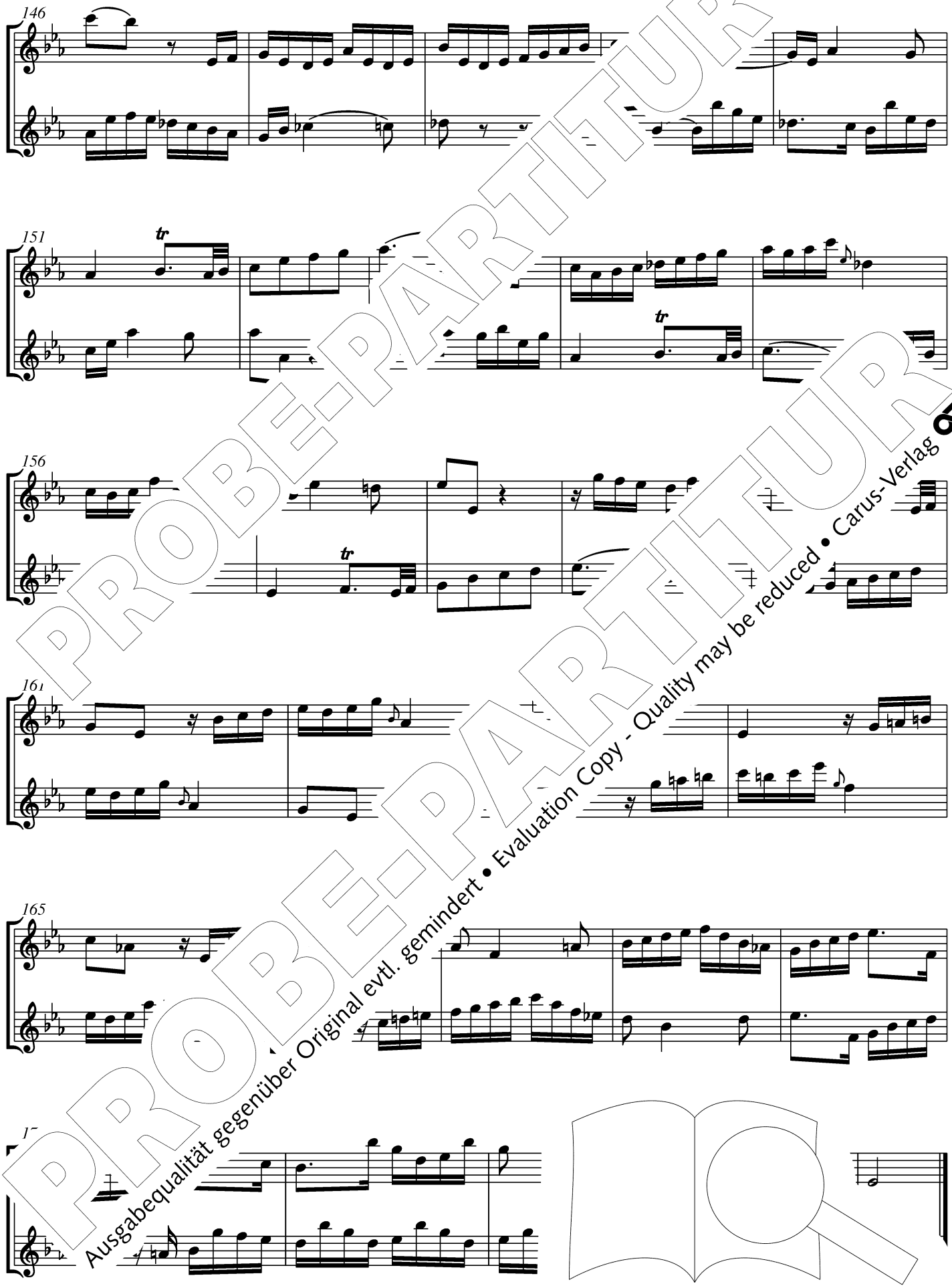
PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Querflötenschule, Orchesterstudien, Flötenliteratur

Wurz: Querflötenkunde	17.100/99
Braun/Wurz: Querflötenschule für den Einzel- und Gruppenunterricht in 2 Teilen:	
Die Methodik und Didaktik dieser Querflötenschule beruht auf den Grundsätzen der „Querflötenkunde" von Hanns Wurz (s.o.)	
Teil 1 für Anfänger (zwei Hefte und zwei Spielbücher):	
- Querflötenschule. Lehrerheft	17.100/10
- Querflötenschule. Schülerheft	17.100/20
- Querflötenschule. Spielbuch 1 für 3 Querflöten	17.100/30
- Querflötenschule. Spielbuch 2 / Fl, Pfte	17.100/40
- Grifftabelle und Kettenübungen	17.100/50
Teil 2 für Fortgeschrittene (ein Heft und zwei Spielbücher):	
- Schüler-/Lehrerheft	17.101
- Querflötenschule. Spielbuch 3 für 3 Querflöten	17.101/10
- Querflötenschule. Spielbuch 4 / Fl, Pfte	17.101/20
Dohn: Orchesterstudien. Die wichtigsten Flötensoli für das Probespiel mit Klavierbegleitung	80.001
- Acht Momente, Kaktus, Skizze	17.083–17.085

Querflöte solo

Bornefeld: Drei Stücke BoWV 138 / Blfl f^1 (Fl)	in 11.302
- Fünf Suiten / Blfl f^1 (Fl)	29.133
- Melodram	29.141
Dohn: Acht Momente für Flöte solo	17.083
- Fantasie Caprice Vivaldi / Fl (Picc), Pfte	17.086
- Kaktus für Flöte solo	17.084
- Skizze für Flöte solo	17.085
Eben: Komposition für Querflöte solo (2000)	17.092
Feldmann: sexe-tuor (1995/2000) Picc, Zuspiel-CD	16.318/20
- «tellement froid que» (géorgiques I) / Bfl, Elektronik	16.310
Neue Choralmusik für Querflöte solo	13.069
Rentzsch: Zwei Stücke für Querflöte (1979/80)	17.093

Querflöte und Tasteninstrument

Bach, J. S.: 8 Choralvorspiele (arr. Bornefeld)	29.188
- Orchestersuite Nr. 2 in h (arr. Petrenz) / Fl, Cemb	17.007
- Sonate in c aus: „Musikalisches Opfer" BWV 1079	16.038
Bach, W. F.: 2 Sonaten in e und F / Fl, Bc	32.217
Bornefeld: Choralsonate „Auf meinen lieben Gott"	29.072
Braun: Kommet, ihr Hirten. Weihnachtslieder	17.102/10
Brehme: Sonata piccola in E op. 40 / Fl, Pfte	16.002
Van Buren: Und alle Zeit ward Gegenwart / Fl, Org	17.082
Ebhardt: Choralvorspiel „Dir, dir Jehova" / Ob (Fl), Org	13.032
Feldmann: «Interaktionen» / Fl, Pfte	16.331
Gümbel: Drei Chansons / Fl, Cemb	16.010
Hook: Six Sonatas for flute with piano	17.099
Krebs: Fantasie in D / Fl, Org	in 13.056
Kretzschmar: Concerto (1984) / Fl, Org	16.034
Kuhlau: Variationen über ein schottisches Lied op. 104	16.027
Locatelli: Drei Sonaten op. 2 / Fl, Bc	17.098
Marks: Partita „In dir ist Freude" / Fl (Blfl f^1), Org	13.050
- Partita „Nun singet und seid froh" / Blfl f^1 (Fl), Org	13.053
Quantz: Sonate in D QV 1:44 / Fl, Bc	✧17.004
- Sonate in G QV 1:110 / Fl, Bc	✧17.005
- Sonate in a QV 1:147 / Fl, Bc	17.006
Rheinberger: Rhapsodie in h WoO 27 / Fl (Vl), Pfte	40.595
Rössler: Capriccio / Blfl c^2 (Ob, Fl), Pfte, [Vc (Fg)]	11.130
Silcher: Zwei Divertissements (... aus: Freischütz)	✧80.122
- Variationen über „Nel cor più non mi sento"	80.123
Tag: Drei Choralbearbeitungen Ob (Tr, Cor, Fl), Org	13.022
Telemann: Vier neue Sonaten / Fl, Bc	39.802 + 39.803
Weber: Romanza siciliana, op. posth. / Fl, Pfte	16.015
Weiß: Zwei Sonaten / Fl, Bc	16.032
Wurz: Querflötenschule. Spielbuch 2 / Fl, Pfte	17.000/40

Konzerte für Querflöte

Bach, J. Chr.: Flötenkonzert in D Warb C 79	38.404
Bach, W. F.: Concerto in D BR C15 / Fl, 2 Vl, Va, Bc	✧32.315
Quantz: Concerto in e QV 5:116 / Fl, 2 Vl, Va, Bc	✧17.000
- Concerto in Es QV 5:89 / Fl, 2 Vl, Va, Bc	Δ ✧17.012
- Concerto in F QV 5:162 / Fl, 2 Vl, Va, Bc	✧17.003
- Concerto in F QV 5:149 / Fl, 2 Vl, Va, Bc	✧17.011
- Concerto in G QV 5:178 / Fl, 2 Vl, Va, Bc	✧17.009
- Concerto in a QV 5:236 / Fl, 2 Vl, Va, Bc	✧17.010
Rentzsch: Flötenkonzert (1982) Fl, 2 Vl, 2 Va, 2 Vc, Cb	17.095
Richter: Concerto in G	✧17.022
Telemann: Konzert in G (Grillen-Symphonie) / Fl (Picc) Ob, Chalumeau (Clt), 1–2 Vl, Va, Vc, 2 Cb, Bc	39.801

2–8 Querflöten

Erbach, Graf zu: 3 Divertissements / 2 Blfl[1] (Fl), Org	✧11.206
Van Buren: Seven Excursions for two flutes / 2 Fl	17.081
Feldmann: «fort et longtemps» für 8 Flötenspieler	16.313
Hoffmeister: Terzetto / 3 Fl	16.006
Mozart: Divertimenti per tre flauti in D KV Anh. 229	17.096
Rentzsch: Komposition für 2 Querflöten (1985)	17.094
v. Weber: 7 Stücke aus dem Freischütz / 2 Fl (arr.)	✧17.097
Wurz: Querflötenschule. Spielbuch 1 / 3 Fl	17.100/30

Kammermusik mit Querflöte

Bach, C. P. E.: Triosonate in D Wq 151 / Fl, Vl, Bc	16.003
Bach J. C.: Trio in C / 2 Fl, Vc	38.403
Bach, J. C. F.: Triosonate in e / Fl, Va, Bc	34.301
Bach, J. S.: Konzert in d (BWV 1060) Fl (Vl), Ob, Tast. (arr. Bornefeld)	29.182
Bach/Bornefeld: Das musikalische Opfer / Fl, Vl, Org	29.185
Berlioz: Trio in D aus „L'Enfance du Christ"/ 2 Fl, Arpa	16.046
Bornefeld: Ros und Lilie morgentaulich / Blfl, Fl, Org	29.130
Bornefeld: Tibiludium / Blfl u. Fl	29.165
Buchenberg: Dances and movements / Fl, Clt, Vc, 2 Arpa	16.051
- Zwiefacher / Fl, Clt, Vc, 2 Arpa	16.052
Corrette: Noël Allemand (1750)/Fl, 1–2 Vl, Bc	13.014
Feldmann: «courbes»–séquences (1992)/Fl, Va, Arpa	16.301
- «how many parts of it – the one» Va, Fl (Afl, Picc), Elektronik	16.324
- «une géometrie». Synchronstudie Nr. 2 Afl, Eh, Clt, Cor, Fg	16.328
Hasse: Sechs Triosonaten / 2 Fl (Vl), Vc, Cemb	40.582
Janitsch: Quadro in F / Blfl f^1 (Fl), Ob, Vl, Bc	40.504
Karel: Nonett / Fl, Ob, Clt, Fg, Cor, Vl, Va, Vc, Cb	40.536
Karkoschka: Bläsergedichte (1987) Fl, Ob, Clt, Cor, Fg	16.040
- Musik für 6 Bläser (1954) 2 Fl (Fl+Picc), Ob, Clt, Cor, Fg	16.062
- „... nach Paul Celan" / Spr, Fl, Clt, Mar, Va, Vc, Git	7.309
Komma: Estampie / Fl, Va, Cemb	16.011
Kraus: Duo für Fl u. Va VB 158	in 50.601, 50.661
- Flötenquintett VB 188	in 50.601, 50.662
Marks: Mein schönste Zier / Blfl (Fl), Cor (Clt, Va), Org	13.054
Marx: Trio op. 61 / Fl, Vc, Pfte	16.014
Metzler: Es ist ein Ros entsprungen 2 Fl, 2 Vl, Va, Vc, Kb, Org	13.001
Möwes: Searching for Marvin and flying 3 Fl (2 Fl, Afl), Perc	17.091
Oley: Gott des Himmels 2 Fl, 2 Ob, 2 Fg, 2 Cor, Org	13.025
Quantz: Triosonate in D QV 2:9 / Fl, Vl, Bc	✧17.001
- Triosonate in e QV 2:20 / Fl, Vl, Bc	17.002
Rentzsch: Komposition für Fl, Va, Vc (1986)	16.417
- Komposition für Fl, Vc, Perc (1983)	16.405
- Komposition für Fl, Vl, Vc	16.416
- Quartett für Fl, Ob, Va u.Vc (1985)	16.407
Rheinberger: Sextett / Fl, Ob, Clt, Fg, Cor, Pfte	50.191/60
- Nonett op.139 / Vl, Va, Vc, Cb, Fl, Ob, Clt, Fg, Cor	50.139
Schorr: Diabelli-Trio op. 33 / Fl, Va, Git	16.044
Schultze (1. Hälfte 18. Jh): 3 Sätze / Blfl f^1, Fl, Bc	16.016
Spitta: Konzert in e op. 104/ Fl, Ob, Org, Str	18.801
Sterkel: Quartett in F / Fl, Vl, Vc, Tast	92.458
Telemann: Sonate in c / Fl, Vga (Va, Vc), Bc	39.795
- Suite in h / Fl, Vl (Ob), Vga (Vc), Bc	39.794

( ) = Alternativbesetzung / ✧ = Erstausgabe / [ ] = ad libitum
Δ = in Vorbereitung 1/11